



المنشآت الأثرية المغمورة بالمياه جزئيا حول سواحل جزيرة فيلكا

د. ماجد مدله المطيري*

أستاذ مشارك / كلية العلوم الاجتماعية، جامعة الكويت

د. حامد مطلق المطيري*

رئيس قطاع الحفريات والمسح الأثري - المجلس الوطني للثقافة والفنون والأدب

المستخلص:

هذه الدراسة تتناول التراث الثقافي المادي المغمور بالمياه جزئياً من خلال المسح الأثري على سواحل جزيرة فيلكا الواقعة في دولة الكويت، والذي كشف عن وجود موقع أثري مغمور بالمياه جزئياً لم تكتشف بالمسوحات السابقة. وقد تم من خلال هذه الدراسة أيضاً حصر عدد هذه المواقع وتصنيفها التصنيف العلمي الصحيح بحسب وظيفتها، حيث تبين أن بعضها استخدم كمصادن للأسماك والآخر استخدم كقواسير ومراسي وبعضها كان محل نقاش وخلاف حول ماهية استخدامها. وكذلك استطاعت هذه الدراسة معرفة تاريخ بعض هذه المواقع والوصول إلى الفترات التاريخية التي استخدمت بها. إضافة إلى ذلك وضعت هذه الدراسة خارطة رسمية لهذه المواقع وذلك لمعرفة أماكنها وصيانتها والمحافظة عليها.

الكلمات الدالة: التراث الثقافي المادي، الآثار الغارقة، جزيرة فيلكا، مصادن الأسماك، الحضرة، الدوائر الحجرية.

تاريخ الاستلام: 2020/01/14

تاريخ قبول البحث: 2020/02/25

تاريخ النشر: 2023/09/30

أهداف الدراسة: تهدف هذه الدراسة إلى التعرف على الموقع الأثري المغمور بالمياه جزئياً على سواحل جزيرة فيلكا الكويتية وحصر عددها وتصنيف وظائفها التصنيف العلمي الصحيح، بالإضافة إلى معرفة تاريخ هذه المواقع المختلفة، وكذلك وضع خارطة رسمية لهذه المواقع.

مشكلة الدراسة: تنتشر بالقرب من سواحل جزيرة فيلكا العديد من المنشآت الأثرية المغمورة بالمياه جزئياً، وهي ذات أنماط وأشكال مختلفة، وهذه المنشآت لم تدرس بشكل تفصيلي من حيث الأنماط والانتشار والوظيفة، ولا توجد أيضاً خارطة رسمية لجميع هذه المواقع لمعرفة أماكنها ومن ثم صيانتها والمحافظة عليها.

منهج الدراسة: استخدم في هذه الدراسة منهج المسح الميداني، والمنهج الوصفي، والمنهج التاريخي، والمنهج التحليلي.

النتائج: تم التعرف على الموقع الأثري المغمور بالمياه جزئياً على سواحل جزيرة فيلكا الكويتية وحصر عددها وتصنيف وظائفها التصنيف العلمي الصحيح، وتم التعرف على تاريخ هذه المواقع المختلفة، وكذلك وضع خارطة رسمية لهذه المواقع.

التوصيات: حماية هذه المواقع المغمورة بالمياه جزئياً والحفاظ عليها باعتبارها تراثاً ثقافياً مادياً قابلاً للاندثار. عمل مسوحات أثرية للمواقع المغمورة بالمياه كلياً في محيط جزيرة فيلكا. استكمال أعمال المسح الأثري لسواحل دولة الكويت، من أجل رصد الظواهر الأثرية المغمورة بالمياه. إنشاء متحفاً للآثار المغمورة بالمياه في جزيرة فيلكا بهدف زيادة التوعية بأهمية التراث الثقافي المادي المغمور بالمياه.

يهم علم الآثار بدراسة التراث الثقافي المادي الذي مضت عليه فترة زمنية معينة، ويترعرع منه تخصصات متعددة، منها على سبيل المثال لا الحصر علم آثار ما قبل التاريخ، وعلم الآثار الكلاسيكي، وعلم الآثار الإسلامية، وعلم الآثار المصرية... الخ.

وقد اهتم علم الآثار كثيراً بالمواقع الأثرية التي تقع على اليابسة، ولكن بعد اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار United Nations Convention on the Law of the Sea 1982 ازداد الاهتمام بالتراث الثقافي المغمور بالمياه. أدركت الدول وجوب حمايته كلياً أو جزئياً. ونظرًا لأهمية هذا التراث الثقافي المادي المغمور بالمياه، وذلكر من خلال سن القوانين والتشريعات المحلية التي تتوافق مع اتفاقيات اليونسكو التي من شأنها أن توفر الغطاء القانوني لصون هذا التراث والمحافظة عليه، وبالفعل تعتبر اتفاقية 2001 لحماية التراث الثقافي المغمور بالمياه الأساس القانوني لجميع التشريعات المتعلقة بهذا الشأن، والمادة الأولى من هذه الاتفاقية تعرّف التراث المادي المغمور بالمياه أنه "كل آثار الوجود الإنساني التي لها طابع تارışı أو أثري والتي بقيت مغمورة بالمياه جزئياً أو كلياً بشكل دوري أو متواصل لفترة لا تقل عن مئة عام".¹ كما وضحت مادتها الثانية شكل المحافظة على هذا التراث الثقافي بالنص الآتي "يعتبر الحفاظ على التراث الثقافي

المغمور بالمياه في موقعه الأصلي هو الخيار الأول قبل السماح بأي أنشطة تستهدف هذا التراث وقبل الشروع في القيام بهذه الأنشطة، ومع ذلك يجوز الترخيص بهذه الأنشطة إذا كان الغرض منها الإسهام بصورة ملموسة في حماية التراث الثقافي المغمور بالمياه أو في معرفته".

ويعتبر مؤتمر المهدية الذي أقيم في الجمهورية التونسية سنة 2013 بدعوة من المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم² بداية التحول في رؤية دولة الكويت لأهمية التراث الثقافي وأهمية المصادقة على اتفاقية اليونسكو لعام 2001 بشأن التراث الثقافي المغمور بالمياه، وفي 2017/5/7 صادقت دولة الكويت على هذه الاتفاقية³ فأصدرت قانون رقم 10 لسنة 2017 والذي ينص بالموافقة على اتفاقية التراث الثقافي سالفه الذكر، ومنذ ذلك التاريخ أصبحت دولة الكويت عضوا في وطرا في تنفيذ اتفاقية التراث الثقافي المغمور بالمياه.

والحقيقة أنه منذ أن بدأ الاستكشاف الأثري على أرض جزيرة فيلكا في أواخر خمسينيات القرن الماضي لم تجر أية مسوحات للآثار المغمورة بالمياه، ولم تسجل أي موقع شبه مغمورة بالمياه، عدماً موقعين مهمين بعض أجزائهما مغمورة بالمياه جزئيا، الموقع الأول هو مرسى موقع الخضر العائد للعصر البرونزي، والموقع الثاني، مرسى قرية سعيدة الذي يعود للعصر الإسلامي المتأخر وهو على الأرجح قد تم استخدامه لإصلاح السفن⁴. وقد سجل هذان المواقعان جراء عمليات المسح الأثري للبياسة في جزيرة فيلكا⁵.

وفي مارس 2013 كانت البداية الفعلية للمسوحات الأثرية التي استهدفت الموقع المغمور بالمياه، حيث قام فريق إدارة الآثار والمتاحف⁶ بالتعاون مع بعثة الآثار البولندية من جامعة وارسو⁷ بمسح سواحل جزيرة فيلكا⁸، واستغرقت مدة المسح 60 يوماً تقريباً، ومن خلال هذا المسح عثر على بعض المواقع الأثرية المغمورة بالمياه جزئياً التي تقع في أجزاء مختلفة من ساحل الجزيرة، وقد بلغ عددها آنذاك 25 موقعاً شبه مغمور بالمياه⁹. وفي الفترة الواقعة ما بين 20 مايو حتى 2 يونيو من عام 2018 قام فريق إدارة الآثار والمتاحف بمسح آخر لسواحل جزيرة فيلكا، أثناء إعداد السجل الوطني لموقع الآثار المغمورة بالمياه، وخلال هذا المسح عثر على عدد من المواقع الأثرية المغمورة بالمياه في أماكن مختلفة من سواحل الجزيرة، إضافة إلى الموقع التي رصدها البعثة البولندية، ورصدت جميع هذه المواقع الأثرية على سواحل الجزيرة أثناء حالي الجزر الجزئي والكلي، وقد قام الفريق بتسجيل هذه المواقع الأثرية على الخارطة الرسمية للمواقع الأثرية للدولة بهدف تثبيت أماكنها بدقة وفق أدق الإحداثيات تمهيداً للمحافظة عليها. وفي عام 2021 وأثناء مراجعة البيانات الوصفية المسجلة للمواقع المكتشفة والتأكد منها ميدانياً، كشف عن موقع أثري جديد مغمورة بالمياه جزئياً لم تكن مسجلة من قبل، ولذلك قامت إدارة الآثار والمتاحف بتسجيلها وتوثيقها حيث بلغ عددها 2، هذه المواقع اكتشفت على الساحل الشمالي مقابل ساحل البلط وهي منطقة لم يتم مسحها نهائياً بسبب قربها من البيوت الحديثة للسكان¹⁰، وبالتالي أصبح المجموع الكلي للمواقع الأثرية المغمورة بالمياه جزئياً المكتشفة على سواحل جزيرة فيلكا 31

موقعها جميعها قرية من خط الساحل (لوحة 1)، ومعظمها ينتشر قبلة المواقع الأثرية التي على اليابسة مثل قرية القرینية وخرائب الدشت وسعيدة والصباحية، وموقع المطيطه.¹¹

ولكون فيلكا جزيرة يحيط بها البحر من جميع جوانب، فقد ارتبطت به ارتباطاً وثيقاً، وهو بالتالي من حدد نمط حياة سكانها، إذ مارس سكانها مهنة صيد الأسماك كمصدر رئيسي للغذاء، إضافة إلى مهن أخرى مثل صناعة السفن، والتجارة، والغوص على اللؤلؤ، وبالتالي جميع هذه المواقع الأثرية المغمورة بالمياه جزئياً نشأت كنتيجة لهذه الممارسات والأنشطة البحرية المختلفة، والتي تركت وراءها تراثاً ثقافياً مادياً لا يزال قائماً حتى الآن.

مشكلة الدراسة

تنتشر بالقرب من سواحل جزيرة فيلكا العديد من المنشآت الأثرية المغمورة بالمياه جزئياً، وهي ذات أنماط وأشكال مختلفة، وهذه المنشآت لم تدرس بشكل تفصيلي من حيث الأنماط والانتشار والوظيفة، وإنما كانت هناك بعض التقارير والدراسات المسحية التي لم يتم تناولها بشكل شمولي، ولا توجد أيضاً خارطة رسمية لجميع هذه المواقع لمعرفة أماكنها ومن ثم صيانتها والمحافظة عليها، ولذلك أنت هذه الدراسة التي تعتبر الأولى من نوعها من حيث شموليتها لعرض كل ما سبق بشكل علمي مدروس.

منهج الدراسة

استخدم في هذه الدراسة منهج المسح الميداني، حيث تم مسح سواحل جزيرة فيلكا ميدانياً للبحث عن مواقع أثرية أخرى مغمورة بالمياه لم تسجل ضمن المسوحات الأثرية السابقة. وبالفعل تم العثور على البعض منها والتي تفردت بها هذه الدراسة كموقع جديدة تضاف وتسجل ضمن الموقع المكتشف في المسوحات السابقة، واستخدمت الدراسة أيضاً المنهج الوصفي حيث تم وصف جميع المواقع الأثرية المغمورة بالمياه جزئياً من حيث الشكل والحالة والعدد. بالإضافة إلى استخدام المنهج التاريخي الذي من خلاله تم التعرّف على تاريخ بعض المواقع بحسب ما توافر من لقى أثرية. وكذلك تم استخدام المنهج التحليلي والذي من خلاله تم التعرّف على ماهية هذه المواقع وطريقة استخدامها عملياً.

أهداف الدراسة

تهدف هذه الدراسة للتعرف على المواقع الأثرية المغمورة بالمياه جزئياً على سواحل جزيرة فيلكا الكويتية وحصر عددها وتصنيف وظائفها التصنيف العلمي الصحيح وذلك لمعرفة ماهية استخدامها. بالإضافة إلى معرفة تاريخ هذه المواقع المختلفة بهدف الوصول إلى تصور واضح للكشف عن الفترات التاريخية التي استخدمت بها. وكذلك وضع خارطة رسمية لهذه المواقع لمعرفة أماكنها وصيانتها والمحافظة عليها.

محتوى الدراسة

تنقسم هذه الدراسة إلى مباحثين:

المبحث الأول: المواقع الأثرية المغمورة بالمياه جزئيا والتي تستخدم لصيد الأسماك.

المبحث الثاني: المواقع الأثرية المغمورة بالمياه جزئيا ذات الاستخدام مختلف.

المبحث الأول: المواقع الأثرية المغمورة بالمياه جزئيا التي تستخدم لصيد الأسماك.

هذا المبحث يناقش المواقع الأثرية المغمورة بالمياه جزئيا حول جزيرة فيلكا (لوحة رقم 1) والتي حددت وظيفتها الرئيسية وهي صيد الأسماك والتي اتخذت أسماء وأشكالاً هندسية مختلفة، وتتميز بعض المنشآت الأثرية التي صنفت كمساكن للأسماك بأنها شيدت بالحجارة البحرية غير المشدبة ويمكن تحديدها في ثلاثة أنماط رئيسية، وهي: **المساكن الحجرية¹²**، **والحطور¹³**، **والدوائر الحجرية¹⁴**.

النمط الأول - المساكن الحجرية:

تنتشر على سواحل جزيرة فيلكا منشآت حجرية أثرية تعرف بالمسكر، وهو مبني بالحجر البحري حتى ارتفاع القامة، وقد أقيم في هذا البناء الحجري مخابئ على شكل حجرات صغيرة تسمى السر¹⁵ لا تغطيها مياه البحر في الغالب بسبب ارتفاع جدرانها، وللمسكر أبواب جانبية تدخل من خلالها الأسماك حتى تتجه إلى الحجرة المعروفة بالسر، وعند تراجع المياه في أوقات الجزر تتحصر الأسماك في هذا الفخ ولا تخرج منه وبالتالي يتم صيدها، وفي أيام الفساد تبقى مياه البحر دون انحسار تمام، ولذلك يتم صيد الأسماك التي عادة ما تلجم لهذا المسكر هرباً من التيارات البحرية، أو لوضع بيوضها في مخابئه.

- أولى هذه المساكن هو مسکر UWS39 وهو من المواقع المكتشفة حديثا - مارس 2021 - والذي يقع في منطقة البلط (لوحة رقم 12) حيث لم يسجل ضمن المسوحات السابقة، ويمكن وصفه بأنه مبني بالحجارة الرملية، طوله الكلي 47م، ويبعد عن خط الساحل حوالي 50م، وعند مراجعة الصور الجوية التي التقطت لجزيرة عام 1960¹⁶ اتضح وجود هذا المسکر في مكانه، وهذا المسکر قريب جداً من قلعة الزور¹⁷، إذ لا يبعد عنها إلا بحدود 410م، ويكون هذا المسکر من جدارين شمالي وشرقي، ويحده من الجنوب خط الساحل، في حين لم يتبق من الجدار الغربي شيء، فقد تأكل بفعل الأمواج، ولم يعثر في هذا الموقع على أي نقى أثرية.

- وفي دوحة رؤيسية يقع أحد المساكن الحجرية UWS32 الذي يبعد عن خط الساحل حوالي 30م (لوحة رقم 14)، وهو ذو شكل شبه مستطيل طوله الكلي 303م، وله خطافين¹⁸ في الركن الشمالي الغربي والشمالي الشرقي، والممسکر مبني بالحجر البحري غير المشدبة الذي اقتلع من خط الساحل، ويترافق مع هذا المسکر حظره حجرية، وهذا المسکر ظهر أيضاً في الصور الجوية لعام 1960، وهو مرتبط بالحظرة رقم UWS32A.

- وفي دوحة الدشت يوجد مسکر آخر كبير الحجم UWS01، مستطيل الشكل (لوحة رقم 2) قياسه 437x437 سم، وله خطاف واحد في نهاية طرفه الجنوبي الغربي، وله مدخل في نهاية الجدار الشرقي، ويتميز هذا المسکر بوجود حجرة صغيرة تعرف بالسر، وعادة ما يكون السر أرفع من باقي جدار المسکر حتى تتحصر فيها الأسماك ويتم اصطيادها بسهولة بسبب ركود التيارات المائية وانحسار المياه، وقد شيد هذا المسکر سابقاً بالحجارة البحرية غير المشذبة.

- ومن جهة الشرق من المسکر السابق - في موقع خرائب الدشت - يوجد مسکر UWS10 (لوحة 3) حيث تساقطت معظم أجزائه بفعل حركة المد والجزر، ولكن لا تزال جدرانه باقية حتى الآن. يبلغ طوله الكلي 124م، وتنشر حول هذا المسکر بعض كسر الفخار الإسلامية المتاخرة.

- وعلى ساحل قرية القرینية تقع ثلاثة مساکر حجرية، الأولى UWS11 (لوحة 4) وهو أحدها ولا زال مستخدماً حتى الآن، طوله 248م، وهو موجود أيضاً في الصور الجوية لسنة 1960، وهذا المسکر متصل بالشاطئ مباشرةً ويتميز عن غيره بأن صفوف حجارته سلسلة ربما دل ذلك على عملية إعادة ترميمه باستمرار، ويقابل هذا المسکر من ناحية الشاطئ شاليه قديم لا يزال يستخدمه أصحابه حتى الآن. المسکر له مدخل في جداره الشمالي، وله سر في الطرف الشمالي الغربي، وقد أضيف على البناء الأصلي للمسکر خطافاً في الجزء الجنوبي الغربي.

- وعلى بعد 62م إلى الغرب من المسکر السابق يقع مسکر آخر صغير UWS12 (لوحة 4) طوله 64م، طرفاً الغربي والشمالي مفتوحين، ولم يتبق منه سوى الجدار الشمالي، وهناك فجوة في جداره يبلغ اتساعها حوالي 2.9م ربما كانت تمثل المدخل الرئيسي له. ويتميز هذا المسکر عن غيره من المساکر الأخرى بوجود الكثير من كسر الفخار الإسلامي المبكر، فقد بلغ عدد الكسر الفخارية التي جمعت 49 كسرة، منها تعود للعصر الإسلامي المبكر، أما بقية الكسر الفخارية فهي تعود للعصر الإسلامي المتاخر. وبعد فحص ومعاينة كسر الفخار الإسلامي المبكر تبين أنها تعود إلى حواف وأبدان جرار اسطوانية الشكل شبيهة لما كشف عنه في المستوطنة الإسلامية القرینية من هذا المسکر وهي مستوطنة القرینية، إذ يبدو أن هذا المسکر مرتبط بالمستوطنة الإسلامية المبكرة في موقع القرینية التي عملت فيها البعثة الكويتية الإيطالية¹⁹.

- وإلى الغرب من المسکر السابق أيضاً يوجد مسکر UWS13 (لوحة 4) وهو قريب جداً من قرية القرینية القديمة، حيث يقع على طرف القرن الصخري للقرینية طوله 114م، وارتفاع بدايته عن مستوى سطح البحر 138م، ويبعد أدنى طرف منه 30م عن خط الساحل الحالي، وهو مبني بالحجارة البحرية الكبيرة غير المشذبة.

- وعلى الساحل الجنوبي الشرقي يقع مسکر المطيطه UWS24 (لوحة رقم 8) طوله 345م، وهو مبني بالحجارة الرملية، وقد أثرت الأمواج كثيراً في هذا المسکر، حيث تساقطت الحجارة العلوية من جدار المسکر ولم يتبقى من

صف إلى صفين من الحجارة، ولهذا المسكر فتحات صغيرة في الجدار أحدثتها الأمواج وجرفت حجارته على بعد 40م، وفي نهاية الطرف الغربي من المسكر خطاف، وأول رصد لهذا المسكر كان في عام 2014م من قبل الفريق الكويتي، حينها صُنفَّعلى أنه مرسي للسفن، ولكن المسوحات اللاحقة للفريق الكويتي للموقع أوضحت أنه مسْكَر.

- وقبالة قرية الصباحية رصد المسكر UWS26 (لوحة رقم 9) الذي يبعد عن خط الساحل 170م قبالة ساحل الصباحية، طوله 142م، وهو مسْكَر متآكل لا يتضح منه سوى صفة واحدة من الحجارة، وفي جداره فجوات كثيرة بفعل الأمواج، ولم يصمد من جداره سوى الجزء الغربي الذي بقي على ارتفاعه الطبيعي 1.5م فوق مستوى سطح البحر، ويقابل هذا المسكر بعض أكواخ الصيادين على الساحل مباشرة، فهناك كبر²⁰ لا تزال أطلاله باقية حتى اليوم ويعرف بـ بكر بو عتوق، كما رصدت العديد من الأكواخ الأثرية في منطقة السد العالي، ومعظمها يعود لنهاية القرن التاسع عشر ومطلع القرن العشرين الميلادي²¹.

- مسْكَر البَلَط UWS38 (لوحة رقم 12) يقع هذا المسْكَر على بعد 47 متر من خط الساحل، يبلغ طوله 50م وهو مبني بالحجارة الرملية، ولهذا المسْكَر سر في وسط الجدار الشمالي، وهذا المسْكَر متضرر كثيراً بفعل حركة المد والجزر وعدم الاستخدام، ولكن أجزاءه الشرقية أكثر محافظة من الأجزاء الغربية، ويبعد أقرب موقع أثري عن هذا المسْكَر حوالي 411م وهذا الموقع هو قلعة الزور، ويبعد أن هذا المسْكَر مرتبط بقرية الزور الحديثة التي نمت بعد استيطان هذا الساحل في الثلث الثاني من القرن التاسع عشر للميلاد.

النوع الأول: المسَاكِر الحجرية المغمورة بالمياه جزئيا في جزيرة فيلكا

الموقع	المنطقة	رمز	م	الموقع	الفترة الزمنية	الوظيفة
مسْكَر	مسْكَر	UWS1	1	خرائب الدشت	إسلامي متآخر	صيد الأسماك
مسْكَر	مسْكَر	UWS10	2	خرائب الدشت	إسلامي متآخر	صيد الأسماك
مسْكَر	مسْكَر	UWS11	3	القرىنية	حديث	صيد الأسماك
مسْكَر	مسْكَر	UWS12	4	القرىنية	إسلامي مبكر	صيد الأسماك
مسْكَر	مسْكَر	UWS13	5	القرىنية	إسلامي متآخر	صيد الأسماك
مسْكَر	مسْكَر	UWS24	6	المطيطة	غير معروف	صيد الأسماك
مسْكَر	مسْكَر	UWS26	7	الصباحية	إسلامي متآخر	صيد الأسماك
مسْكَر	مسْكَر	UWS32	8	سعيدة	إسلامي متآخر	صيد الأسماك
مسْكَر	مسْكَر	UWS39	9	البلط	حديث	صيد الأسماك

النقطة الثانية: الحظور

هذا النمط من مصائد الأسماك أحدث زمنا من المساكن، ويستخدم لتجهيز الأسماك في اتجاهات معينة، ويبدو أنه كانت تقام على هذا النوع من الجدران بعض الشباك عبر تثبيتها بأعواد القصب²²، حيث يشير السعيدان إلى أن الحظور القديمة يستخدم في تشييدها أعواد القصب²³، والحظرة تتكون من ثلاثة أجزاء "اليد" وهو عبارة عن جدارين متوازيين من القصب ينصبان من الساحل وصولاً للقسم الثاني وهو المسمى بـ"الحوش" حيث يجبر التيار المائي في حالة المد الأسماك الدخول عن طريق اليد توجهاً إلى الحوش، وفي نهاية الحوش يأتي القسم الثالث المسمى "بالسر" وهذا الجزء من الحظرة يكون في الداخل من ناحية البحر بحيث إذا انحرست المياه في حالة الجزر يبقى ارتفاع المياه على مستوى قليل، الأمر الذي يجعل الأسماك تتجمع فيه، ومن ثم يتم اصطيادها²⁴. وفي محيط جزيرة فيلكا رصدت ظاهرتين من هذا النمط، الظاهرة الأولى وهي UWS32A (لوحة رقم 14) وهي متصلة بمسكر تم وصفه سابقاً تحت رقم UWS32، ويبلغ طول جدار هذه الحظرة 136م، ويتصل بها تصميم حجري يشبه الشكل البصلي طوله 78م، وهو مبني بالحجارة لا يتجاوز ارتفاعه 50م، وتقع هذه الحظرة في دوحة رويسية، وقد أدى الفحص الدقيق للقاع الصخرية في شمال هذه الحظرة أن الحجارة قد اقتطعت من هذه القاع، وكانت الحجارة مشتبهة إلى حد بعيد. فرأس الحظرة وهو الشكل البصلي وفي نهاية الحظرة كانت الحجارة مصفوفة بحرفية عالية، وعلى الساحل الشرقي من جزيرة فيلكا جدار UWS14 طوله جداً من الحجارة (لوحة رقم 5)، طوله 627م، وتبلغ سمكاه جداره عند أقصى نقطة 1م، وهو مبني بالحجارة ولهم فتحات في الجدار بسبب تأكله، وقد شيد هذا الجدار على أرض منبسطة رملية أحياناً وصخرية في أحوايين أخرى، ويعتبر هذا الأثر البحري الوحيد في شرق الجزيرة، وتنشر على الساحل الكثير من الشاليهات، وقريب من الموقع قرية صغيرة تعود للعصر الإسلامي المتأخر سجلت تحت رمز S17²⁵.

النقطة الثانية: الحظور المغمورة بالمياه جزئياً في جزيرة فيلكا					
م	رمز الموقع	المنطقة	الموقع	الوظيفة	الفترة الزمنية
10	UWS14	جدار حظرة	شرق فيلكا	صيد الأسماك	حديث
11	UWS32A	حظرة	سعيدة	صيد الأسماك	إسلامي متأخر

النقطة الثالثة: الدوائر الحجرية

وهو نوع من مصائد الأسماك عبارة عن حفرة صخرية دائرية منحوتة في الأرض ويقام على حافتها جدار حجري من الحجارة البحرية وعادة ما يترك أحد الجانبين مفتوحاً، وتترك هذه الحفرة لتملاها مياه البحر عند المد، وعندما تتحصر المياه عنها تبقى مملوءة، وعادة ما تلجم إليها الأسماك لركود المياه فيها فتسתר فيها ولا تخرج منها، وبهذا يتم اصطيادها. وهناك نوع آخر من هذه الحفر، ولكنها طبيعية أشار إليها كبار السن في الجزيرة

وتسمى قالة، وكانت تستخدم كمصادن للأسماك، ومن أشهرها كما أفاد أحدهم²⁶ تلك التي تقع في الأعماق شمال موقع خرائب الدشت وهي من المواقع المغمورة بالمياه كلها، وهي بعيدة عن شاطئ فيلكا²⁷.

- وفي مارس من عام 2021 رصدت إدارة الآثار والمتاحف إحدى الدوائر الحجرية UWS38 (لوحة رقم 12) بالقرب من شاطئ البلط الواقع في غرب الجزيرة، وهي دائرة حجرية قريبة من خط الساحل على بعد 80 م من خط الساحل، وأبعادها 11.5 × 9م، وهي قريبة من المسكر رقم UWS39، ومن الواضح وجود بقايا جدار متآكلبني حول حافة الدائرة تهدم إلا جزءه الجنوبي.

- وفي مرسى الخضر رصد الفريق الكويتي البولندي ظواهر أثرية أخرى داخل هذا المرسى الذي يشبه الحوض المائي، الظاهرة الأولى UWS30A عبارة عن جدار من الحجر متآكل بفعل حركة المد والجزر، والظاهرة الثانية UWS30B هي عبارة عن كومة من الحجارة تمثل نشاط بشري داخل هذا الحوض، ربما كانت سارية حجرية، والظاهرة الثالثة UWS30C دائرة حجرية محفورة ربما استخدمت لصيد الأسماك (لوحة رقم 13).

- وهناك مصائد على شكل دوائر حجرية قبلة ساحل موقع خرائب الدشت، ويمكن مشاهدة معظمها من على خط الساحل في حالة الجزر، حيث بلغ عدد هذه المصائد الدائرية الشكل 9 دوائر (لوحة رقم 2)، وجميعها مبنية بالحفر في الأرضية الصخرية، وأقيم على حافة الحفرة جدار حول الدائرة لا يعرف على وجه الدقة ارتفاعه الحقيقي بسبب تهدم الجدار بفعل حركة المد والجزر مع ترك مدخل أو أكثر في إحدى الجهات، ويتراوح قطر هذه الحفر بين 6 إلى 7م. أقرب مصيدة من هذه المصائد كان ملامسة لخط الساحل، بينما تقع البقية بداخل البحر حتى بعد 605م، ونظرا لاختلاف منسوب مياه البحر في حالة الجزر فإن المصيدة رقم 9 لا يمكن مشاهتها إلا في حالة انخفاض منسوب المياه حتى 80سم مع العلم أن أرضية البحر في موقع خرائب الدشت هي 1.90م فوق مستوى سطح البحر وفق النقطة الصفرية في المتصفح KUDAMS، مما يعني أنها غير مشاهدة دائما، أما المادة الأثرية حول هذه المصائد فهي عبارة عن كسر فخارية تعود لزمن موقع خرائب الدشت المتأخر، أي القرنين السابع عشر والثامن عشر، ومطلع القرن التاسع عشر ميلادي.

- وفي منطقة الصباحية التي تقع في جنوب جزيرة فيلكا رصدت 4 دوائر حجرية (لوحة رقم 9)، دائرة واحدة وثقها الفريق الكويتي البولندي قبل عام 2018، وهي الدائرة رقم UWS25 ، لكنه لم يوثق بقية المصائد الحجرية الدائرية الأخرى في المكان ذاته، ربما لتعذر رؤيتها بسبب حركة المد العالية، والتي اكتشفها الفريق الكويتي عام 2018 حيث بلغ عددها ثلاثة مصائد وهي الدوائر UWS33 و UWS34 و UWS35 . ويتراوح قطر هذه المصائد الدائرية بين 4 و 6م، وبعضها دفن بالرمال، بسبب الطمي الزائد في هذه المنطقة. ويتبين من التوزيع المكاني عدم انتظام المصائد الحجرية الدائرية على العكس من مصائد خرائب الدشت. وقد رفعت من الموقع بعض كسر الفخار الإسلامي المتأخر العائد للقرنين الثامن عشر / التاسع عشر ميلادي.

ويلاحظ في هذه المنطقة أنها المرة الأولى التي تبني هذه المصائد الدائرية داخل مسکر وهو المسکر رقم UWS26 وهذا ربما يشير إلى محاولة دمج نظامين للصيد في مكان واحد ربما لأسباب تتعلق بنوع الأسماك المراد صيدها،

النطء الثالث: المصائد الدائرية المغمورة بالمياه جزئيا في جزيرة فيلكا					
الفترة الزمنية	الوظيفة	الموقع	المنطقة	رمز الموقع	م
إسلامي متاخر	صيد الأسماك	خرائب الدشت	دائرة حجرية	UWS2	12
إسلامي متاخر	صيد الأسماك	خرائب الدشت	دائرة حجرية	UWS3	13
إسلامي متاخر	صيد الأسماك	خرائب الدشت	دائرة حجرية	UWS4	14
إسلامي متاخر	صيد الأسماك	خرائب الدشت	دائرة حجرية	UWS5	15
إسلامي متاخر	صيد الأسماك	خرائب الدشت	دائرة حجرية	UWS6	16
إسلامي متاخر	صيد الأسماك	خرائب الدشت	دائرة حجرية	UWS7	17
إسلامي متاخر	صيد الأسماك	خرائب الدشت	دائرة حجرية	UWS8	18
إسلامي متاخر	صيد الأسماك	خرائب الدشت	دائرة حجرية	UWS9	19
إسلامي متاخر	صيد الأسماك	الصباحية	دائرة حجرية	UWS25	20
إسلامي متاخر	صيد الأسماك	الصباحية	دائرة حجرية	0UWS3	21
غير معروف	غير معروف	الخضر	ظاهرة حجرية	UWS31A	22
غير معروف	غير معروف	الخضر	ظاهرة حجرية	UWS31B	23
غير معروف	صيد الأسماك	الخضر	دائرة حجرية	UWS31C	24
غير معروف	غير معروف	الصباحية	دائرة حجرية	UWS33	25
إسلامي متاخر	صيد الأسماك	الصباحية	دائرة حجرية	UWS34	26
إسلامي متاخر	صيد الأسماك	الصباحية	دائرة حجرية	UWS35	27
حديث	صيد الأسماك	البلط	دائرة حجرية	8UWS3	28

المبحث الثاني: المواقع الأثرية المغمورة بالمياه جزئيا ذات الاستخدام المختلف

هذا المبحث يناقش المواقع الأثرية المغمورة بالمياه جزئيا والتي لها استخدامات أخرى مختلفة عن سابقاتها. وهذه المواقع مثل كاسر الأمواج، والمراسي ومواقع أخرى اختلفت الآراء في تصنيفها.

النمط الأول: كاسر أمواج

كاسر الأمواج breakwaters هو عبارة عن جدار طويل يبني موازيا لخط الساحل أو متصلا به، والغرض منه تقليل قوة اندفاع الأمواج والتيارات المائية المتوجهة للساحل، وبالتالي يخلق بيئة مياه راكدة صالحة لرسو السفن، وتتوفر الحماية لها في عمليات الرسو وتفریغ البضائع وتستخدم أيضاً لمنع تأكل الشواطئ.²⁸

أولى كواسر الأمواج يقع على مدخل مرسى الخضر العائد للعصر البرونزي UWS31 (لوحة رقم 13) وهو أقدم المراسي في جزيرة فيلكا. هذا الكاسر عبارة عن جدار يبلغ طوله 2.11 م، ويبلغ ارتفاعه 1.5 م فوق مستوى سطح البحر، ولهذا الكاسر مدخل يقع في المنتصف يبلغ اتساعه 17 م، وقد بني هذا الكاسر من الحجارة البحرية غير المشذبة بصفوف غير منتظمة فوق بعضها البعض . ويطل هذا الكاسر على موقعين مهمين، الأول موقع الخضر المؤرخ بالآلف الثاني قبل الميلاد، وقد عملت فيهبعثة كويتية سلوفاكية خلال الفترة من 2004 حتى 2009، وأما الموقع الثاني فهو قرية سعيدة إحدى أشهر وأقدم القرى العائدة للعصر الإسلامي المتأخر، وهي من المواقع الأثرية التي عملت بهابعثة الخليجية المشتركة²⁹.

النمط الثاني: المراسي:

في جزيرة فيلكا تم التعرف على موقعين استخدما كمراسي للسفن، والأول هو مرسى الخضر وهو مرسى على شكل جون طبيعي، والثاني مرسى قرية سعيدة:

مرسى الخضر: UWS37 : يقع مرسى الخضر على الطرف الشمالي الغربي من جزيرة فيلكا (لوحة 1)، وهو مرسى طبيعي يشبه الحوض صالح لرسو السفن، طوله 476 م وعرضه 350 م تقريبا غير أن الحوض غير عميق حيث يرتفع عن مستوى سطح البحر حوالي 1.95 م في حين تقع المنطقة المحيطة بالحوض على ارتفاع 4 م فوق مستوى سطح البحر .

مرسى قرية سعيد UWS22: يقع في جنوب غرب دوحة روبيبة قبالة قرية سعيدة (لوحة 1)، ورصد هذا الموقع في العام 2009³⁰، وأظهرت الصور الجوية القديمة وجود مبنى قبالة الساحل، ويسمى هذه النوع من المباني "بالعمارة"³¹، ولكنها اختفت بسبب كثرة الانفاس التي أقيمت على موقع سعيدة وغيرت معالمه. **مواقع أخرى:**

سجل الفريق البولندي عدد من الدوائر الحجرية في شرق جزيرة فيلكا على أنها نمط من أنماط المصائد الحجرية³²، وكذلك رصد هذا الفريق ثلاثة حفر قبالة ساحل قرية الصباحية UWS27 و UWS28 و UWS29،

(لوحة 10) ويمكن الوصول لهذه الدوائر في حالة الجزر، وقد تم فحصها من قبل الفريق الكويتي فاتضح أنها تبعد عن خط الساحل بحوالي 66م، وتتراوح أقطارها بين 18م إلى 20م، وهي بذلك تعد أكبر الدوائر الحجرية في جزيرة فيلكا³³، وتنصف بانتظام شكلها الدائري ووقوعها على شكل مثلث، ويلاحظ في هذه الدوائر الحجرية تشابه أشكالها ، وتكثر في المنطقة المحيطة الكسر الفخارية العائد للعصر الإسلامي المتأخر. وفي أقصى شرق الجزيرة، في منطقة تعرف بالرأس كشف الفريق الكويتي البولندي عن 6 حفر عميق (لوحة رقم 7) وصنفت على أنها مصائد أسماك، وهي UWS17 و UWS18 و UWS19 و UWS20 و UWS21 و UWS36، وجميعها تبعد عن الساحل بمسافة 338م، أما أقطارها فتتراوح بين 16 حتى 18م، وهي لا تشبه ما كشف عنها سابقا، إلا أنها تشبه من حيث شكلها وعمقها الدوائر الحجرية في موقع الصبّاحية 29، 28، UWS27، حيث لا وجود لجدران دائرية تحيط بها، كما هو المعتمد في مصائد الأسماك، وهناك دائرتين إلى الشمال من الحفر السابقة وهي UWS15&UWS16(لوحة رقم 6) يبدو أنهم شبّهتان بالدوائر السابقة، قطر الدائرة الأولى 40.9م، والثانية 13.8م، وتبعdan عن خط الساحل بمسافة 210م، ومنهما يمكن السير على الأقدام حتى رأس جزيرة فيلكا، في منطقة رملية ناعمة لا تغوص فيها الأقدام، ونظراً لقرب هذه المصائد من أكواخ الصيادين التي تم التقبّب عنها من قبل البعثة الكويتية الجورجية³⁴ فربما تم استخدامهما من قبل الجماعات البشرية التي عاشت في هذا الجزء. وإلى الغرب من الدوائر السابقة تقع الظاهرة رقم UWS30abin بين منطقة الصبّاحية وأم الدخان، وهي حفرة دائرية ملامسة تماماً لخط الساحل، يبلغ قطرها 11.5×12 م.

وقد تم فحص هذه الدوائر فحصاً دقيقاً، حيث اتضح أنه لا يوجد صفوف حجارة - جدران - فوق حافة الحفرة كما هو معتمد في دوائر مصائد الأسماك، إنما هي عبارة عن حفر دائرية لها تجويف مخروطي عميق ويشاهد في حوافها تقبّب للصخر الخارج بفعل الضغط الشديد في القاع الصخري bedrock، وهذا ربما يشير إلى أنه تم حدوث انفجار في عمق القاع الصخري مما نتج عنه هذا التجويف، وتميز أيضاً هذه الحفر أنها تقع متقاربة في نطاق هندي غير عشوائي، إما بحفرتين أو ثلاث متوازيات أو على شكل شبه مثلث، أضف إلى ذلك أن هذه الحفر متساوية تقرباً من حيث القطر فهي تتراوح بين 15 إلى 17م. والجدير بالذكر أن هذه الحفر البحرية تشبه مثيلاتها في بر الجزيرة (لوحة 15 و 16) فهناك أكثر من 104 حفرة تم رصدها في بر الجزيرة³⁵، إذ تعرضت للقصف بشكل كثيف خلال حرب تحرير الكويت سنة 1991³⁶ ، ولذلك وبمقارنة هذه الحفر مع مثيلاتها على بر الجزير يرجح أن يكون سبب تشكلها القذائف التي أحدثتها قوات التحالف أثناء عملية تحرير أراضي دولة الكويت من القوات العراقية المحتلة حيث لا تزال مخلفات الأسلحة باقية وظاهرة في هذه المنطقة.

اتضح أن المواقع الأثرية المغمورة بالمياه جزئيا والتي تقع على سواحل جزيرة فيلكا متباعدة ومختلف أشكالها، والسبب في ذلك يعود إلى اختلاف وظائفها، فمنها ما كان يستخدم لصيد الأسماك ومنها ما استخدم لوظائف أخرى مثل كواسر للأمواج ومراسي للسفن، فالمواقع التي استخدمت لصيد الأسماك تتوعّت أشكالها، فعلى سبيل المثال: شكل القوس أو المستطيل في المساحر، والشكل البصلي في الحظور، والشكل الدائري في الدوائر الحجرية، فالمساحر والحظور كما أسلفنا في السابق هي طرق تقليدية لصيد الأسماك، مارسها السكان القاطنون في جزيرة فيلكا وعلى سواحل دولة الكويت منذ أزمنة طويلة، تلاشى استخدام المساحر شيئاً فشيئاً بعد أن اتجه الصيادون إلى استخدام الحظره والتي من الممكن أنها سهلت الصيد البحري بسبب كفائتها وسهولة فكهها وتركيبها ونقلها من مكان إلى آخر، بعكس المسكر الذي عادة ما يكون ثابتاً في مكانه وذلك لطبيعة بنائه الحجرية التي تستغرق وقتاً وجهداً، إضافة إلى فلسفة بناء المسكر، حيث تبني المساحر لتكوين بيئة مياه راكدة على مدى زمني طويل وبالتالي تألف الأسماك هذه المياه الراكدة وتلجم إليها، بعكس الحظره التي هي عبارة عن فخاخ تدخلها الأسماك بسبب دفع التيار البحرية ثم لا تستطيع الخروج منها، وعندما زاد استخدام الصيد بالحظره اتجهت الدولة في الثلث الأخير من القرن الماضي إلى سن القوانين التي تنظم مسألة صيد الأسماك حفاظاً على البيئة البحرية، حيث نصت المادة (5) من القانون رقم (46) لسنة 1980 بشأن حماية الثروة السمكية أنه "لا يجوز إقامة المصايد البحرية كالحظور والقراقير وغيرها إلا بعد الحصول على ترخيص من الجهة الإدارية المختصة بالثروة السمكية. ويعين في الترخيص موقع المصيدة ومقاساتها وفتحاتها"³⁷، ورغم التقيد الشديد على استخدام الحظور إلا أنها لا تزال تستخدم حتى وقتنا الحالي، ويمكن مشاهدة هذه الحظور في جزيرة فيلكا، وجزيرة أم النمل الواقعة داخل جون الكويت حيث رصد الوهبي أثناء إعداد أطروحته للدكتوراه عدد 9 مواقع في محيط هذه الجزيرة، وصنفها على أنها حظور لصيد الأسماك، وحدد تاريخها بأنها حديثة³⁸، ولكنها بدأت أيضاً بالتلاشي ربما لأسباب عدة منها على سبيل المثال تطور طرق الصيد البحري باستخدام السفن الكبيرة والحديثة التي تستطيع صيد الأسماك بجهد ووقت أقل، إضافة إلى استيراد الأسماك من إيران والهند وباكستان ومن مناطق أخرى من العالم، وكذلك أدى اكتشاف النفط إلى دفع الكثير من صيادي الأسماك إلى ترك هذه المهنة المتعبة والاتجاه إلى العمل الإداري الذي لا يتطلب جهداً كبيراً ومردوداً مالياً أقل كما هو الحال في صيد الأسماك، ولذلك أصبحت هذه الطريقة في عملية صيد الأسماك لا يشاهد منها إلا القليل جداً ولم تكن هذه الطرق في صيد الأسماك مقصورة على سكان جزيرة فيلكا، بل كان يمارسها جميع سكان ساحل الخليج العربي، فعلى سبيل المثال؛ صيد الأسماك بالمساحر وجدت في جميع دول الخليج العربي³⁹، وكذلك الحظره فهي منتشرة في معظم مناطق ساحل الخليج العربي⁴⁰، وهذا يعكس التشابه الاقتصادي في مسألة انتاج الغذاء بين السكان الذين كانوا يعيشون على ساحل الخليج العربي، فصيد الأسماك والغوص على اللؤلؤ وصناعة السفن جميعها من المهن التي كان يمارسها

سكان هذا الساحل إلى وقت قريب، فدول الخليج العربي يغلب عليها التشابه الاقتصادي والثقافي أيضا⁴¹ فعلى سبيل المثال نجد هذا التشابه في مواسم الصيد والسفن المستخدمة للصيد، والأدوات البحرية، والنشاط البحري بشكل عام. ومن خلال الاطلاع على بعض البحوث والتقارير الأثرية والعلمية، تبين أن هذه الطرق في عملية صيد الأسماك منتشرة في دول ومناطق عديدة ومختلفة، ولهذا فهي ربما تشكل ظاهرة عالمية كان يمارسها السكان القاطنين على سواحل البحار والأنهار قديماً وحديثاً، فطريقة صيد الأسماك من خلال المساكن تمارس على سبيل المثال في أمريكا الشمالية من قبل سكان فان كouver في كندا⁴²، وفي قارة أوروبا وجدت في عدة دول مثل غرب فرنسا⁴³، واسكتلندا⁴⁴، وجلوشستر شاير في إنجلترا⁴⁵. ووجدت هذه الطريقة في منطقة كوين لاند الواقعة شمال شرق أستراليا⁴⁶، وتمارس هذه الطريقة كذلك في تايوان في شرق آسيا⁴⁷. ويوازي هذا الانتشار لطريقة صيد الأسماك من خلال المساكن طريقة الصيد من خلال الحظرة. فقد وجدت الحظرة في ولاية آلاسكا الواقعة في أقصى شمال قارة أمريكا الشمالية⁴⁸، وكذلك وجدت في شمال غرب الولايات المتحدة الأمريكية⁴⁹، وكذلك وجدت في منطقة تايوان⁵⁰. وهذا التشابه في الانتشار الواسع لهذه الطرق من عمليات صيد الأسماك ربما يشير إلى الاتصال الاقتصادي والثقافي بين هذه المجتمعات، فعن طريق الاتصال الاقتصادي-التجاري- يتم الاتصال الثقافي الذي من خلاله يتم تبادل واقتباس الأفكار، والطرق الهندسية للبناء، واللبس، والغذاء... الخ.

أما ظاهرة الدوائر الحجرية المستخدمة في عملية صيد الأسماك فلم نجد لها مثيل في منطقة الخليج العربي باستثناء دائرة حجرية ربما استخدمت لصيد الأسماك في زمن سابق. وهذه الدائرة تقع في جزيرة عين الساية في مملكة البحرين (انظر الشكل) وهي عبارة عن جزيرة صخرية صغيرة ليست بعيدة عن الساحل وتوجد في داخل هذه الجزيرة دائرة حجرية طبيعية، حيث أن مياه البحري أثناء حركة المد تغطي هذه الجزيرة بالكامل وعند انحسار الماء تظهر هذه الجزيرة مرة أخرى وتكون الدائرة الحجرية قد ملئت بالماء ويبقى في داخلها بعض الأسماك التي يسهل اصطيادها. وعند سؤال أحد المختصين⁵¹ في الآثار بمملكة البحرين عن هذه الدائرة أجاب أنها عبارة عن عين ماء واستبعد أن تكون من مصائد الأسماك.

وعلى ضوء ذلك لا نستطيع الذهاب بالقول إنجزيرة فيلكا قد تفردت لوحدها بهذه الظاهرة في منطقة الخليج العربي، لأنها ربما قد تكون موجودة لكن لم يتم اكتشافها بعد، وذلك بسبب قلة المسح الأثري عن الآثار المغمورة بالمياه في الخليج العربي بشكل عام. وفي المقابل وجدنا دوائر حجرية لصيد الأسماك شبيهة نوعاً ما بالدوائر الحجرية الموجودة في جزيرة فيلكا، هذه الدوائر الحجرية كشف عنها في أستراليا (انظر الشكل). وهذا ربما دليل على أن هذه الظاهر قد تكون منتشرة في مناطق أخرى.

أما المواقع المغمورة جزئياً بالمياه والتي صُنفت بحسب وظائفها فنبداً أولاً بقواسِ الأمواج وهي ظاهرة غير منتشرة في جزيرة فيلكا، بسبب كثرة التعرجات الطبيعية على ساحل الجزيرة والتي يمكن الاستفادة منها

كمصادات لقوة اندفاع التيارات المائية. ومثال على هذه التعرجات الطبيعية رأس القرينة وخرائب دشت (لوحة 1)، ولدينا من هذه الموقع موقعين وهما كاسر موقع الخضر وكاسر قرية القرينة، وقد شيدت كواسر الأمواج بهما بغرض حماية السفن من قوة اندفاع الأمواج، وبما أن اللقى الأثرية في كاسر موقع الخضر غير موجودة فإنه من الصعب تحديد فترة بنائه لأن المرسى استخدم منذ العصر البرونزي. أما كاسر موقع قرية سعيدة فلم يتم العثور على لقى أثرية تدل على تاريخه، ولذلك فمن الصعب أيضا تحديد تاريخ دقيق لهذا الكاسر، ولكن بما أنه مرتب بهذه القرية التي تعود للعصر الإسلامي المتأخر فنرجح أن يكون قد بني في نفس الفترة.

ونأتي ثانيا للمراسي التي تغمرها مياه البحر كلها في حالة ارتفاع المد وتظهر مرة أخرى في حالة الجزر وهم مرسى الخضر ومرسى قرية سعيدة، فمرسى الخضر لم تجر عليه دراسات لمعرفة معدلات الطمي وتراكمه حتى نتمكن من معرفة أحجام السفن التي ترسو فيه، إلا أنه ومن خلال القياسات التي ذكرت سابقا نستطيع أن نستنتج أن هذا المرسى ربما لا يستقبل إلا السفن ذات القاعدة المسطحة أو الصغيرة أو السفن ذات الغاطس غير العميق، وقد وصفت بانتيوس هذا المرسى في سبعينيات القرن الماضي بأنه الميناء القديم لجزيرة⁵²، ونقيببعثة الكويتية - السلوفاكية موقعا يطل على هذا المرسى واتضح أنه يؤرخ بالنصف الأول من الألف الثاني قبل الميلاد⁵³، واستغل المرسى في فترات لاحقة مختلفة من العصر الإسلامي المبكر⁵⁴ والعصر الإسلامي المتأخر⁵⁵، وهذا يشير إلى أهمية هذا المرسى وارتباطه بالموقع الأثري القديم واستمرار استخدامه حتى فترات طويلة. أما مرسى قرية سعيدة فقد وجد حد صخري تم اقتطاع جزء منه وتجهيزه ربما لسحب المراكب إلى الساحل لموقع على الساحل مباشرة، وقد أظهرت الصور الجوية التي التقطت في ستينيات القرن الماضي إلى أنه ربما كان منشأة لإصلاح السفن تعرف بالعمارة، وبمقارنة الصور الجوية التي التقطت بالعمارة الموجودة على ساحل عشيرج تبين أنها متشابهان وعلى ضوء ذلك نستطيع القول أن هذا المرسى كان يستخدم لإصلاح السفن⁵⁶، وعثر في محيط هذا الموقع على كميات كبيرة من كسر فخار العصر الإسلامي المتأخر، حيث اتضح أن معظم الكسر الفخارية التي جمعت من الموقع تعود لجرار نقل وتخزين السوائل، بعضها جرار ذات ثلاث مقابض شبيهة بتلك التي ظهرت في تقييقات قرية سعيدة⁵⁷، كما وجدت بعض أثقال الشباك الحجرية، وهذا يشير إلى أن السكان على هذا الساحل كانوا يمارسون صيد الأسماك بالشباك. ووجد دليل وحيد على استخدام الخيط في صيد الأسماك⁵⁸، حيث عثر على قطعة حجرية كانت تستخدم كبكرة لخيط صيد الأسماك، ومن القطع المميزة التي كشف عنها في الموقع قاعدة جرة اسطوانية من النوع الذي اشتهرت به جزيرة فيلكا في العصر الإسلامي المبكر، وهذه القاعدة كشف عن شبيهة لها في موقع القصور⁵⁹ وفي موقع القرينة⁶⁰ بجزيرة فيلكا وكذلك أثداء تتقىب الفريق الكويتي في رأس الخضر⁶¹.

وعلى إثر اللقى الأثرية في كلا المواقعين نستطيع تحديد الفترة الزمنية التي يعودان لها حسب الجدول التالي:

المراسي المغمورة بالمياه جزئياً في جزيرة فيلكا					
م	رمز الموقع	المنط	الموقع	الوظيفة	الفترة الزمنية
40	UWS22	مرسى	سعيدة	إصلاح السفن	إسلامي متأخر
41	UWS37	مرسى	الخضر	وقف السفن	برونزي - إسلامي

الخاتمة

استعرضت هذه الدراسة المواقع الأثرية المغمورة بالمياه جزئياً على سواحل جزيرة فيلكا من خلال مبحثين، حيثتناول المبحث الأول المواقع الأثرية المغمورة بالمياه جزئياً والتي استخدمت لصيد الأسماك والتي اتخذت أسماء واسكاناً هندسية مختلفة، وتتميز المنشآت الأثرية التي صنفت كمصائد للأسماك بأن غالبيتها هي الحجرة البحرية غير المشذبة. وقد حددت الدراسة ثلاثة أنماط لهذه المصائد وهي المساكير الحجرية، والحظور، والدوائر الحجرية، وحاولت الدراسة ربط هذه المواقع بما يماثلها في منطقة ساحل الكويت والخليج العربي، حيث لم يكن سكان ساحل الخليج العربي هم الوحيدون الذين يمارسون صيد الأسماك بهذه الطرق، إنما وجدنا نماذج مشابهة لها في مناطق كثيرة ومختلفة في العالم، إذن وهذه الطرق تمثل ظاهرة عالمية وليس إقليمية، أما المبحث الثاني والذي تناول المواقع الأثرية المغمورة بالمياه جزئياً والتي لها استخدامات أخرى مختلفة عن سابقاتها. مثل كاسر الأمواج، والمراسي ومواقع أخرى اختلفت الآراء في تصنيفها. بالنسبة لموقع كواسر الأمواج فقد تناولت الدراسة موقعين وهما كاسر موقع الخضر وكاسر موقع قرية القرینية، حيث تم التعرف على وظيفة كاسر الأمواج ومحاولة تأريخ هذه المواقع والربط فيما بينها وبين الموقع القرینية جداً منها. أما المراسي فقدمت الدراسة مرسين وهما مرسي الخضر ومرسى قرية سعيدة، حيث أوضحت الدراسة الغرض من وجود هذه المراسي واستنتجت الفترة الزمنية التي استخدما فيها. وختاماً تناولت الدراسة أيضاً الدوائر الحجرية التي صنفها الفريق البولندي على أنها مصائد أسماك والتي من خلال هذه الدراسة أوضحنا أن هذه الدوائر الحجرية لا تشبه تلك الدوائر الحجرية التي استخدمت كمصائد لا في قياساتها ولا في بنائها.

النوصيات

- حماية هذه المواقع المغمورة بالمياه جزئياً والحفاظ عليها باعتبارها تراثاً ثقافياً مادياً قابل للاندثار.
- عمل مسوحات أثرية للمواقع المغمورة بالمياه كلياً في محيط جزيرة فيلكا.
- استكمال أعمال المسح الأثري لسواحل دولة الكويت، من أجل رصد الظواهر الأثرية المغمورة بالمياه.
- إنشاء متحفاً للآثار المغمورة بالمياه في جزيرة فيلكا بهدف زيادة التوعية بأهمية التراث الثقافي المادي المغمور بالمياه.

Abstract**The archaeological structures partially submerged on the cost of Failaka Island****By Majed M. Almutairi****And Hamed M Almutairi**

This study examines of the tangible cultural heritage that is partially underwater through the archaeological coasts survey in Failaka Island, which is located in the State of Kuwait, which reveals some of archaeological sites covered partially underwater that were not discovered in previous surveys. In addition, this study, counts the number of these sites and classifies them according to their function. Moreover, this study dates some of archaeological to reach the periods in which they were used. Furthermore, this study develops an official map of these sites in order to keep their locations, maintenance, and preservation.

Keywords: Tangible cultural heritage, Underwater archaeology, Failaka Island, Fish traps, Hadrah, Stone circles.

الهوامش

¹ العتيبي، سعيد: التراث الثقافي المغمور بالمياه في المملكة العربية السعودية، المجلة السعودية للدراسات الأثرية، 2014.
² المطيري، حامد: الدورة الـ 21 لمؤتمر الآثار والترااث الحضاري في الوطن العربي "التراث الثقافي المغمور بالمياه" تونس: 28-30 أكتوبر 2013م.

³ القانون رقم 10 لسنة (2017) بالموافقة على اتفاقية بشأن حماية التراث الثقافي المغمور بالمياه، الجريدة الرسمية، 2017، العدد 1339، ص.1.

⁴ المطيري، حامد: الآثار الإسلامية على الساحل الشمالي الغربي من جزيرة فيلكا دراسة أثرية تحليلية مقارنة، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الطبعة الأولى، 2017، ص 106 و107.

⁵ الآثار الإسلامية على الساحل الشمالي الغربي من جزيرة فيلكا دراسة أثرية تحليلية مقارنة، ص62. انظر كذلك: Benediková, L & Barta, P: A Bronze Age settlement at al-Khidr, Failakah Island, Kuwait, **PSAS**, Vo. 39, 2009, p44.

⁶ الجهة المسئولة عن الآثار في دولة الكويت وإحدى الإدارات التابعة للمجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب.
⁷ Nowakowska., M. 2013. Survey of Kharaib El-Desht bay on Failaka Island: Preliminary Report. In: Pieńkowska, A. Author(s) Failaka Archaeological Research Project. Preliminary results after the first season of excavation at the Kharaib El-Desht site in 2013, **Polish Archaeology in the Mediterranean** XXIV/1. appendix 2, 2013, p579.

⁸ جزيرة فيلكا هي من الجزر الكويتية التي تقع خارج جون الكويت حيث تبعد حوالي 19 كم عن سواحل الكويت، وهي الجزيرة الوحيدة التي كانت مأهولة بالسكان حتى عام 1990 حيث هجرها سكانها بعد الاحتلال العراقي لدولة الكويت. وتعد جزيرة فيلكا

من الجزر المشهورة في الخليج العربي حيث اكتشفت فيها مواقع أثرية مختلفة تعود لحضارات متعددة بعضها يعود إلى العصر البرونزي. أنظر:

Almutairi, M: **The Archaeology of Kuwait**, Wales: Cardiff University, 2012, P29–35.

⁹ وهي تشمل مواقع اتضحت لنا فيما بعد أنها عبارة عن حفر أحديتها قنابل قوات التحالف في عام 1991 وعدها 11 حفرة.

¹⁰ اكتشفت من قبل مراقب الآثار د. حامد المطيري أثناء مسح المنطقة، وقد تم توثيقها جغرافيا GIS.

¹¹ المطيبة من الموقع المعروفة في جنوب شرق جزيرة فيلكا، كشف فيها عن مواقع متفرقة، والفارس المنتشر في المنطقة يعود لفترات مختلفة منه العصر البرونزي والإسلامي المتأخر، لمزيد من المعلومات انظر: غلوب، ب.ف: البحرين-البعاث الدنماركية في دلمون القديمة، ترجمة: محمد البندري، بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، الطبعة الأولى، 2003، ص 170.

¹² والمسكر هو بناء حجري على شكل قوس أو مستطيل، مبني بالحجر البحري يستخدم كطريقة تقليدية من طرق صيد الأسماك. انظر: محمد حسين، حسين، تطور طرق صيد الأسماك، صحفية الوسط، العدد 2582، 2009/9/30.

¹³ - الحظور جمع حظره وهي من الطرق القديمة التي تستخدم لصيد الأسماك وتتصب بالقرب من الساحل حيث تدخل فيها أسماك وتتبه بين حواجزها ويصعب خروجها بعد انحسار المياه، انظر: الموسوعة الكويتية المختصرة ج 1، ص 447.

¹⁴ نوع من مصائد الأسماك عبارة عن حفرة صخرية دائيرية منحوتة في الأرض. انظر النمط الثالث في البحث الأول من هذه الدراسة.

¹⁵ السر: هو تشكيل صخري يشبه الحجرة في الجدار المواجه لحركة الأمواج.

¹⁶ تمتلك إدارة المتاحف والأثار نسخة من هذه الصور الجوية.

¹⁷ قلعة الزور هي قلعة أثرية تعود لقرن النصف الثاني من القرن الثامن عشر ومطلع القرن التاسع عشر، لمزيد من المعلومات انظر: المطيري، حامد. 2017. الآثار الإسلامية على الساحل الشمالي الغربي لجزيرة فيلكا - دراسة آثرية تحليلية مقارنة، الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الطبعة الأولى.

¹⁸ أثروا استخدام هذه الكلمة لوصف شكل الإنحناء الحجري الذي بني على شكل خطاف عكس استقامته الجدران.

¹⁹ - عملت البعثة الكويتية الإيطالية في المستوطنة منذ عام 2010 ولا تزال، وقد كشف عن مستويين أثريين الأول يعود للعصر الإسلامي المبكر، والثاني يعود للعصر الإسلامي المتأخر.

²⁰ - الكبار هو بناء حجري أو طيني يقام لأغراض موسمية، ويشير السعيدان إلى أن الكبر والجمع كباره هو كوخ من الطين سقفه هرمي. انظر: السعيدان، حمد: الموسوعة الكويتية المختصرة، ج 3، ط 3، الكويت: مؤسسة الكويت للتقدم العلمي، 1992/1993، ص 1328.

²¹ المطيري، حامد: المباني الصحراوية في جزيرة فيلكا وعلاقتها بالاقتصاد المعيشي الموسمي: الموقع S88 أنموذج، مجلة دراسات الخليج والجزيرة العربية، 2020، العدد 149.

²² سالم محمد، خالد، صور من الحياة القديمة في جزيرة فيلكا، الكويت: مؤسسة دار الكتب، 1985، ص 92–102.

²³ الموسوعة الكويتية المختصرة، ج 1، ص 447.

²⁴ Al-Baz, F. et al: On Fishing Selectivity of Hadrah (Fixed Stake-Trap) in the Coastal Waters of Kuwait, **Fisheries Research**, Vol. 84, no. 2, 2004, p202 – 209.

²⁵ الآثار الإسلامية على الساحل الشمالي الغربي لجزيرة فيلكا - دراسة آثرية تحليلية مقارنة، ص 42.

²⁶ هو السيد/ بدر بورباع من كبار السن ومن سكان فيلكا قديماً.

²⁷ لم يتم تسجيلها لأنها بعيدة عن خط الساحل وهي من مواقع المعمورة بالمياه كلها خارج نطاق هذه الدراسة.

²⁸ Ligteringen, H: Breakwater Engineering. **Interdisciplinary Science Reviews** 12(1). 1987, p41-55.

²⁹ الآثار الإسلامية على الساحل الشمالي الغربي لجزيرة فيلكا - دراسة آثرية تحليلية مقارنة، ص 106، 107.

³⁰ - الآثار الإسلامية على الساحل الشمالي الغربي لجزيرة فيلكا - دراسة آثرية تحليلية مقارنة، ص 106، 107.

³¹ العمارة نوع من المباني مربعة الشكل تستخدم غالباً للتخزين وإذا كانت تقع على الساحل تستخدم لبناء وإصلاح السفن وبقيت موجودة إلى وقت قريب في مناطق مختلفة في الكويت، وعلى سبيل المثال العمارة التي في منطقة عشيرج الواقعية على الساحل

الغربي لجون الكويت. انظر: الحجي، يعقوب. 2008. صور من موانئ الخليج والمحيط الهندي. الكويت: مركز البحوث والدراسات الكويتية. ص 69، 67، 64.

Benediková, L. 2010. **Failaka and Miskan Islands 2004 – 2009: primary scientific report on the activities of Kuwaiti-Slovak archaeological mission.** Kuwait: National Council for Culture, Arts and Letters. p74. See also: Al-Hijji, Y. Y. 2001. The Art of Dhow-building in Kuwait: Centre for Research and Studies on Kuwait.

المطيري، حامد، 2017. الآثار الإسلامية على الساحل الشمالي الغربي لجزيرة فيلكا -دراسة آثرية تحليلية مقارنة، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، 2017، ص 107، 106.

³² في محاضرة ألقتها الدكتورة Magdalena Nowakowska في مؤتمر آثار فيلكا الذي نظمه المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب بالتعاون مع المركز الفرنسي.

³³- المطيري، حامد والساعي، طلال: **السجل الوطني للمواقع المغمورة بالمياه جزئيا في جزيرة فيلكا**، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب: إدارة الآثار والمتاحف، تقرير غير منشور، 2018، ص 25.

³⁴ هما الموقعان 40 و 41 بنيا بالحجارة الرملية على شكل مربع وقد كشف فيما عن بعض الفخاريات المتأخرة التي تعود لبداية القرن العشرين.

³⁵- تم حسابها من خلال الصور الجوية.

³⁶- أفاد طاهر الفيلكاوي - وهو الطيار المتقاعد - إنه قصفوا جزيرة فيلكا، وكانوا يلقون الزائد من حمولتهم من الصواريخ في البحر والبر قبل عودتهم إلى قاعدة في المملكة العربية السعودية.

³⁷ القانون رقم 46 لسنة (1980) في شأن حماية الثروة السمكية. منشور بدليل القرارات المنظمة للثروة السمكية (النسخة المنسقة) 2015، ص 4. كذلك انظر نفس المصدر ص 39، 43-44، 48 بشأن القرارات التي تختص بمنع ترخيص إنشاء الحظور وعدم نقلها وتنظيمها وصيانتها القرار (180) لسنة 2001، والقرار (714) لسنة 2002، والقرار (122) لسنة 2003، والقرار (200) لسنة 2003.

³⁸ - Al-Wohaibi, F.1987. Survey of Umm an-namel Island, State of Kuwait, Thesis submitted in fulfillment of the degree of Doctor of Philosophy in the Program in Classical Archaeology, Indiana University.pp 25 – 60 ; 124 - 126.

³⁹ مجلس التعاون لدول مجلس الخليج العربي: طرق ومعدات الصيد يف دول مجلس التعاون لدول الخليج العربي. الرياض: الأمانة العامة، 2017، ص 51.

⁴⁰ Ali F. Al-baz. et al. 2013. Intertidal Fixed Stake Net Trap (Hadrah) Fishery in Kuwait: Distribution, Catch Rate and Species Composition. **International Journal of Agricultural Science and Engineering.** Vol:7 No:12. 2013, p256. See also, Farrag, Alsayed et al: An analysis of experimental fishing traps in the coastal area of the United Arab Emirates. **International Journal of Scientific and Research Publications**, Volume 10, Issue 10, 2020, p468.

⁴¹ الشمري، عبد المحسن لافي: مجلس التعاون لدول الخليج العربية وتحدي الوحدة. رسالة ماجستير غير منشورة. جامعة الشرق الأوسط. 2012، ص 2، 51-52.

⁴² Hooton, R: **Exploring Intertidal Stone Elements at TEL JŁĘĆE/ ćel' ńć.** University of Victoria: Department of Anthropology, 2022, p45.

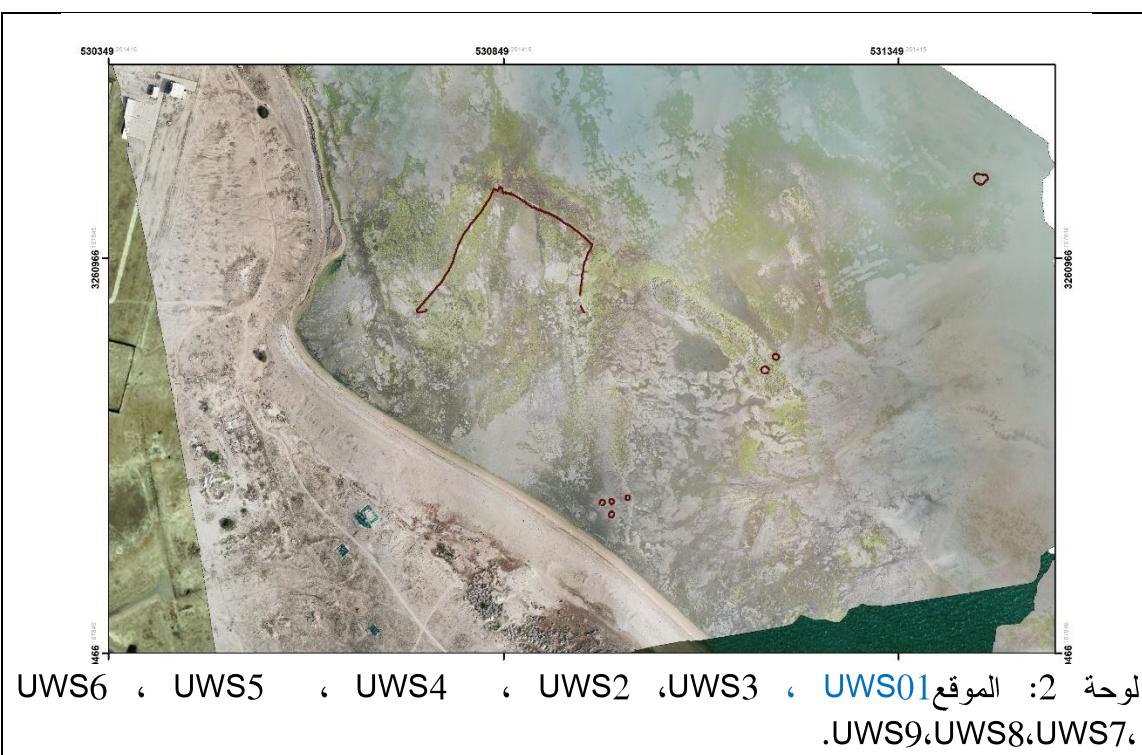
⁴³Gandois, H. et al: The Stone Tidal Fish Weirs of the Molène Archipelago, Iroise Sea, Brittany, Western France: a long-term tradition with early megalithic origins. **The International Journal of Nautical Archaeology.** 00.0. 2017, p1-23.

⁴⁴ Dawson, T: **Locating fish-traps on the Moray and the Forth.** University of St Andrews: Internal report for Historic Scotland, 2004, Plate 6,7,8.

- ⁴⁵ Chadwick, A.M. and Catchpole, T: Casting the net wide: mapping and dating fish traps through the Severn Estuary Rapid Coastal Zone Assessment Survey, **Archaeology in the Severn Estuary** 21. 2010, p47-80.
- ⁴⁶ Rowland, M. J. and Ulm, S: Indigenous Fish Traps and Weirs of Queensland. **Queensland Archaeological Research**. Vol.14. 2011, p10-35.
- ⁴⁷ Luo, L. et al: Low-Cost Archaeological Investigation and Rapid Mapping of Ancient Stone Tidal Weirs in the Penghu Archipelago Using Google Earth. **Sustainability**. 11, 4536. 2019, p1-12.
- ⁴⁸ Smith, Jane. L. 2011. An update of intertidal fishing structures in Southeast Alaska. **Alaska Journal of Anthropology** vol. 9, no. 1. 2011, p1-26.
- ⁴⁹ Moss, Madonna L: Fishing Traps and Weirs on the Northwest Coast of North America: New Approaches and New Insights. In **Oxford Handbook of Wetland Archaeology**, edited by Francesco Menotti and Aidan O'Sullivan. Oxford: Oxford University Press. 2013, p323-337.
- ⁵⁰ Luo, L. et al: Low-Cost Archaeological Investigation and Rapid Mapping of Ancient Stone Tidal Weirs in the Penghu Archipelago Using Google Earth. **Sustainability**. 11, 4536. 2019, p1-12.
- ⁵¹ في حديث مع الدكتور سلمان المحاري مدير إدارة الآثار في البحرين، بعد انتهاءهم من مسح جزيرة الساية.
- ⁵² Patitucci, S &Uggeri: Failakah Insediamenti Medievali Islamic "L'arma di Bretschneider – Roma, 1984, p12.
- ⁵³ Benediková., L. & Barta., P: A Bronze Age settlement at al-Khidr, Failakah Island, Kuwait. **Proceedings of the Seminar for Arabian Studies** 39. 2009, p54.
- ⁵⁴-المطيري، حامد: نتائج تنقيب الفريق الكويتي في الموقع Kh4 بجزيرة فيلكا، التقرير الأول ، المجلس الوطني للثقافة والفنون والأداب، إدارة الآثار والمتحف، 2020، ص 10.
- ⁵⁵ الآثار الإسلامية على الساحل الشمالي الغربي لجزيرة فيلكا - دراسة آثرية تحليلية مقارنة، ص62.
- ⁵⁶ الآثار الإسلامية على الساحل الشمالي الغربي لجزيرة فيلكا - دراسة آثرية تحليلية مقارنة، ص 106-107.
- ⁵⁷ الآثار الإسلامية على الساحل الشمالي الغربي لجزيرة فيلكا - دراسة آثرية تحليلية مقارنة، ص212.
- ⁵⁸ هي من الطرق التقليدية لصيد الأسماك وتشبه طريقة السنارة، ولكنها من دون عصا طويلة، وتعتبر أحد أكثر الأنواع المتعارف عليها لدى العديد من الصيادين الهواة والمحترفين، ويُصنع الخيط الرئيسي من القطن أو البلاستيك، وتتفقع منه ثلاثة أو أربع خيوط فرعية ينتهي طرف كل منها بميدار (سنارة) وتقل عادة يكون من الحجر أو الرصاص يُسمى «البلد».
- ⁵⁹-المطيري، حامد: **الفخار والخزف الإسلامي المبكر في مستوطنة القصور بجزيرة فيلكا في دولة الكويت**، دراسة تحليلية، أطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة الملك سعود، كلية الساحة والآثار ، 2014، ص230.
- ⁶⁰ Luca, G. G., Di Miceli A Al-Qurainiyah, Failaka Stratigraphy and Phases Kuwaiti-Italian Excavations 2010-2015, Vol: 1. Nccal. Fig 2.
- ⁶¹-المطيري، حامد: نتائج تنقيب الفريق الكويتي في الموقع Kh4 بجزيرة فيلكا، التقرير الأول ، المجلس الوطني للثقافة والفنون والأداب، إدارة الآثار والمتحف، 2020، ص 10.



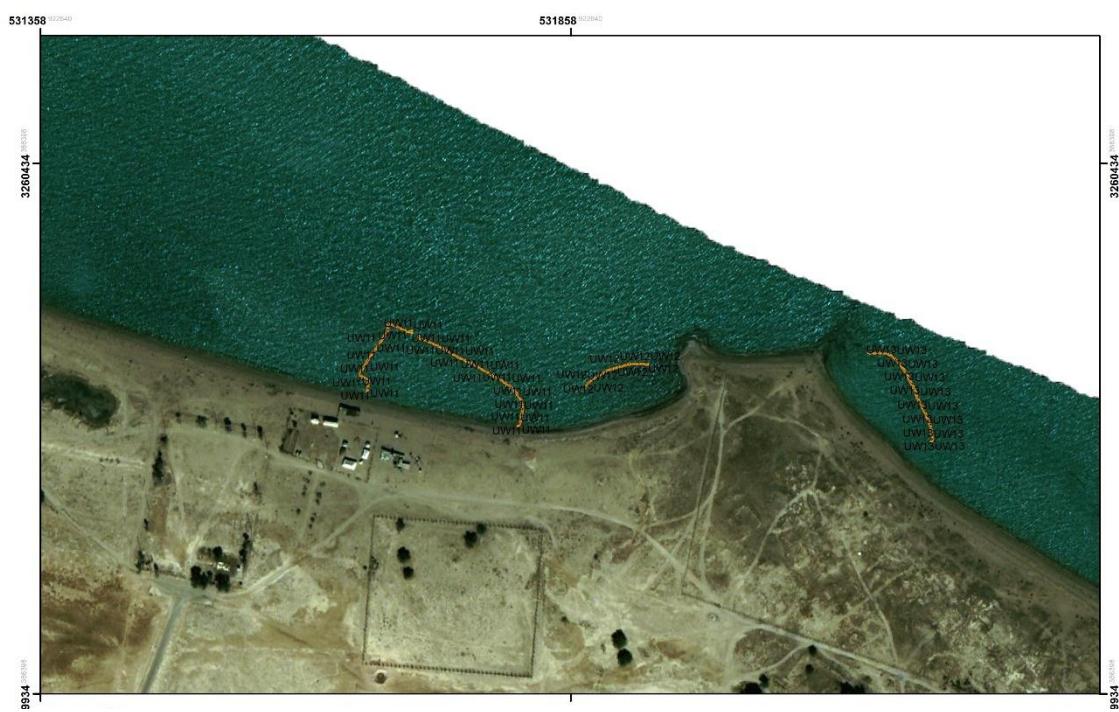
لوحة 1: الموقع الأثري المغمورة بالمياه جزئياً حول جزيرة فيلكا



لوحة 2: الموقع **UWS01**
.UWS6 ، UWS5 ، UWS4 ، UWS2، UWS3 ، UWS9,UWS8,UWS7،

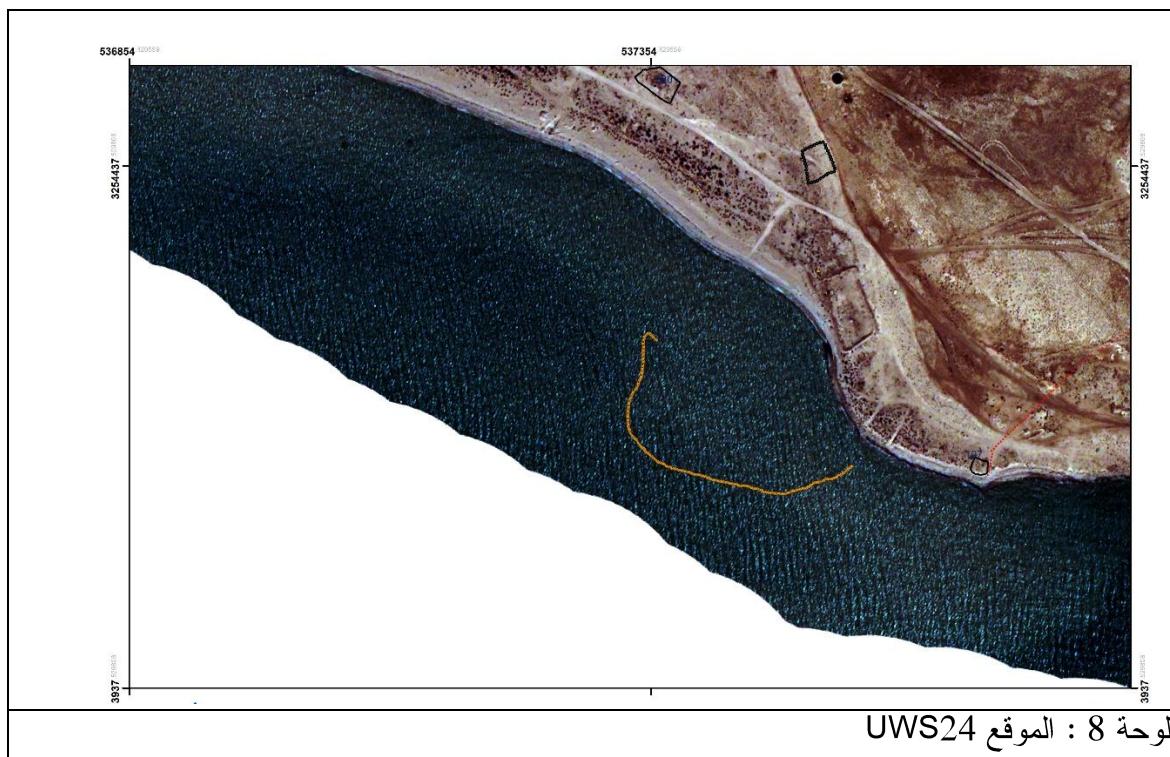
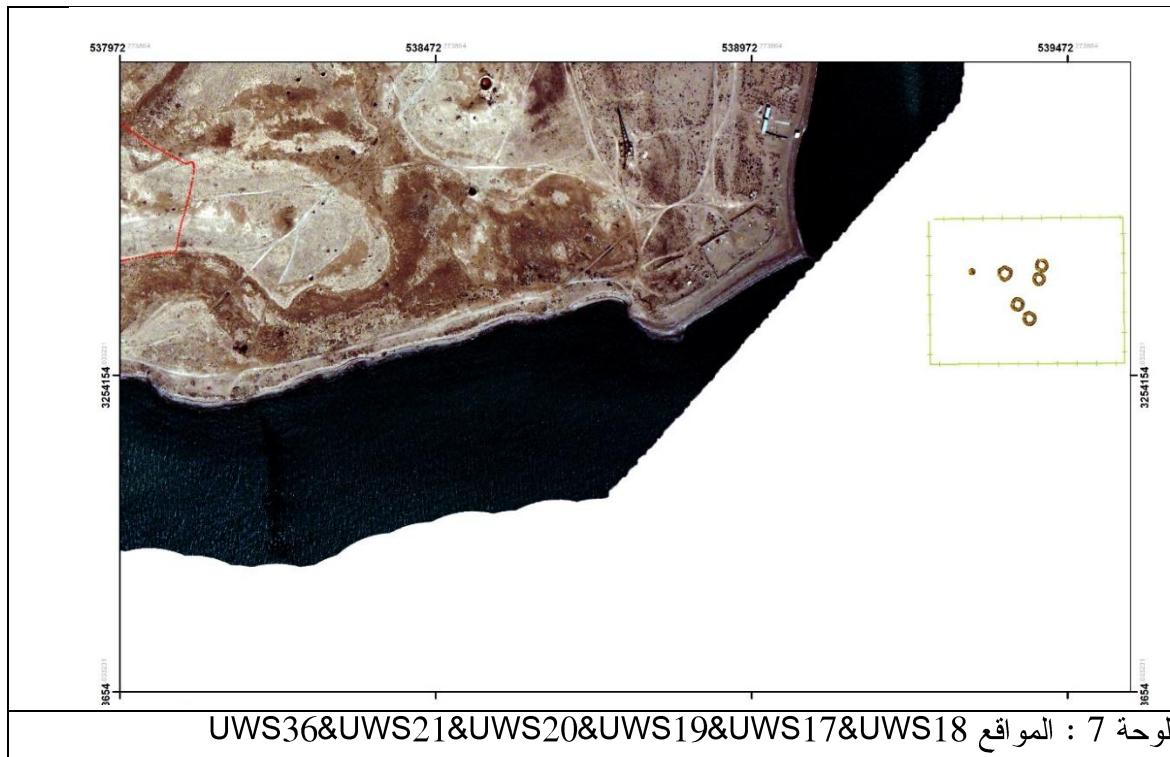


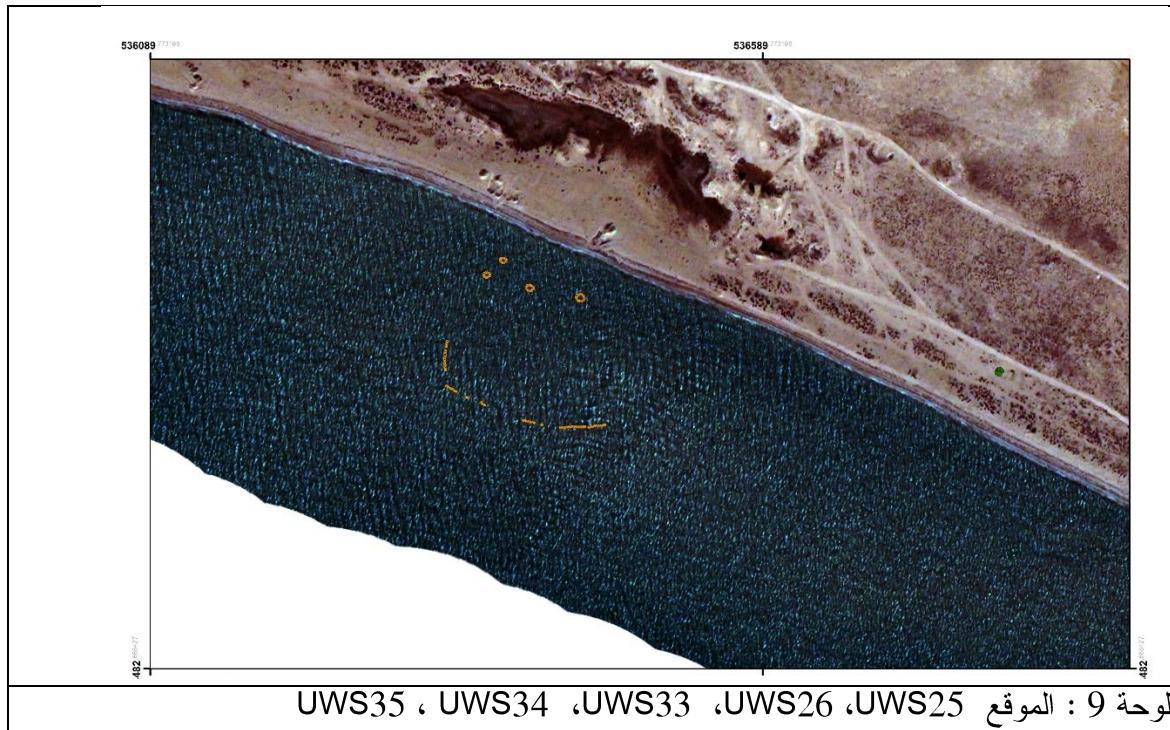
لوحة 3 : الموقع UWS10



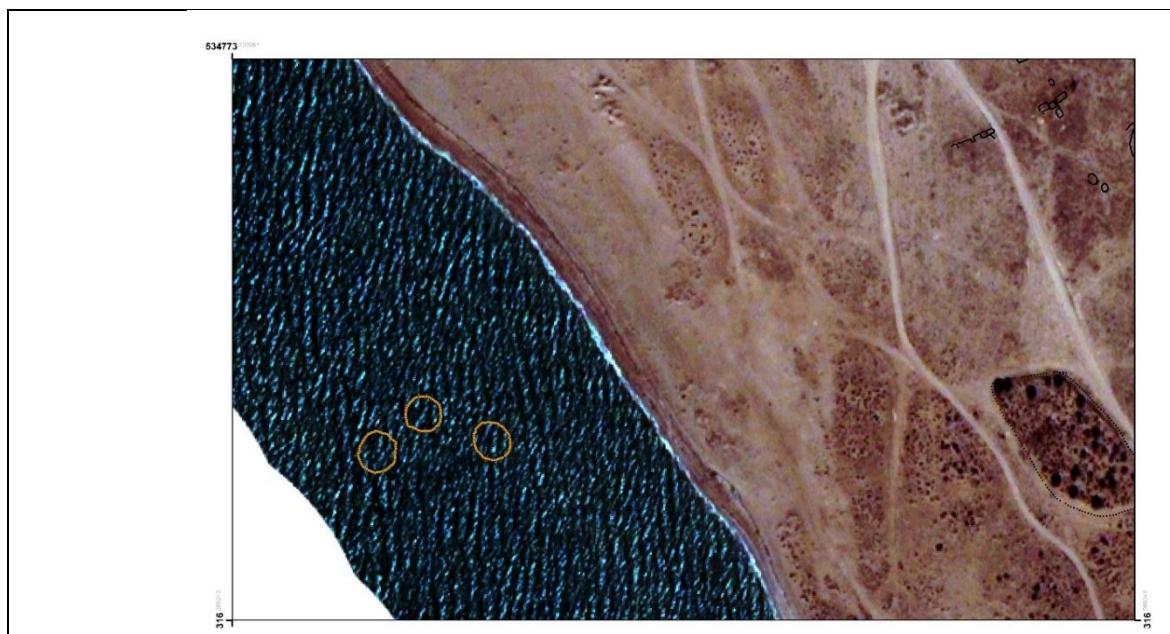
لوحة 4 : الموقع UWS11 ، UWS12 ، UWS13 .



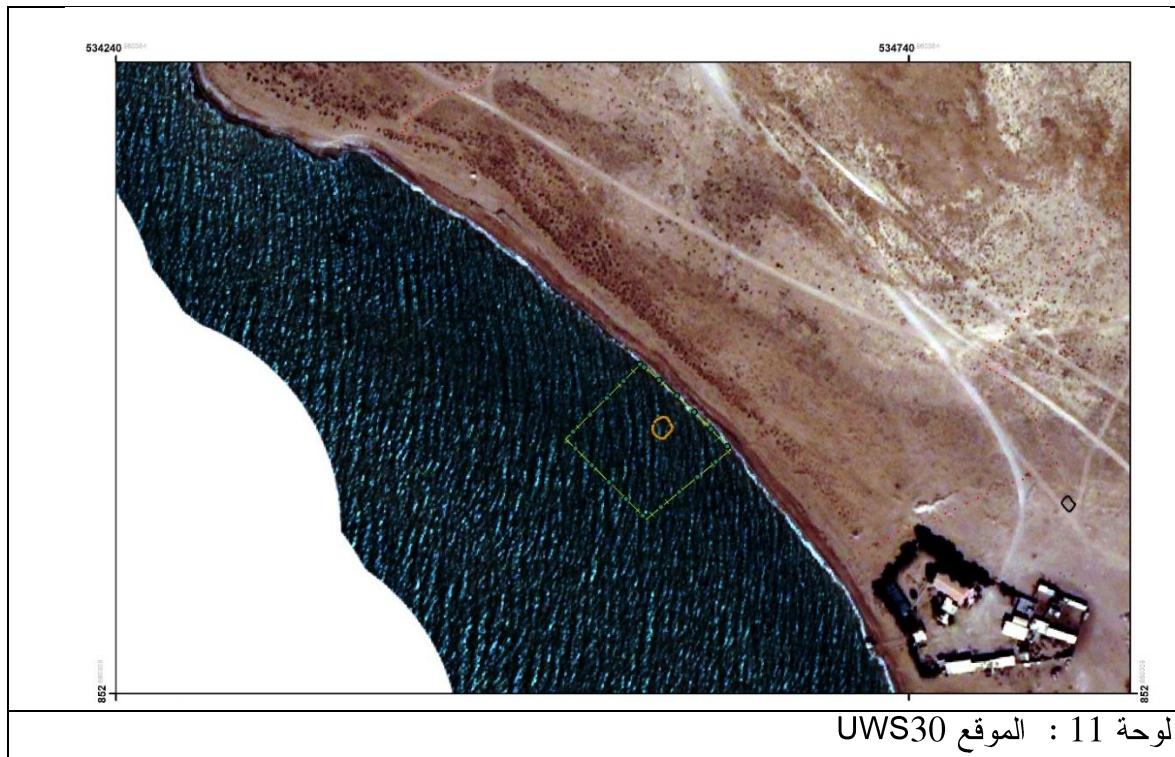


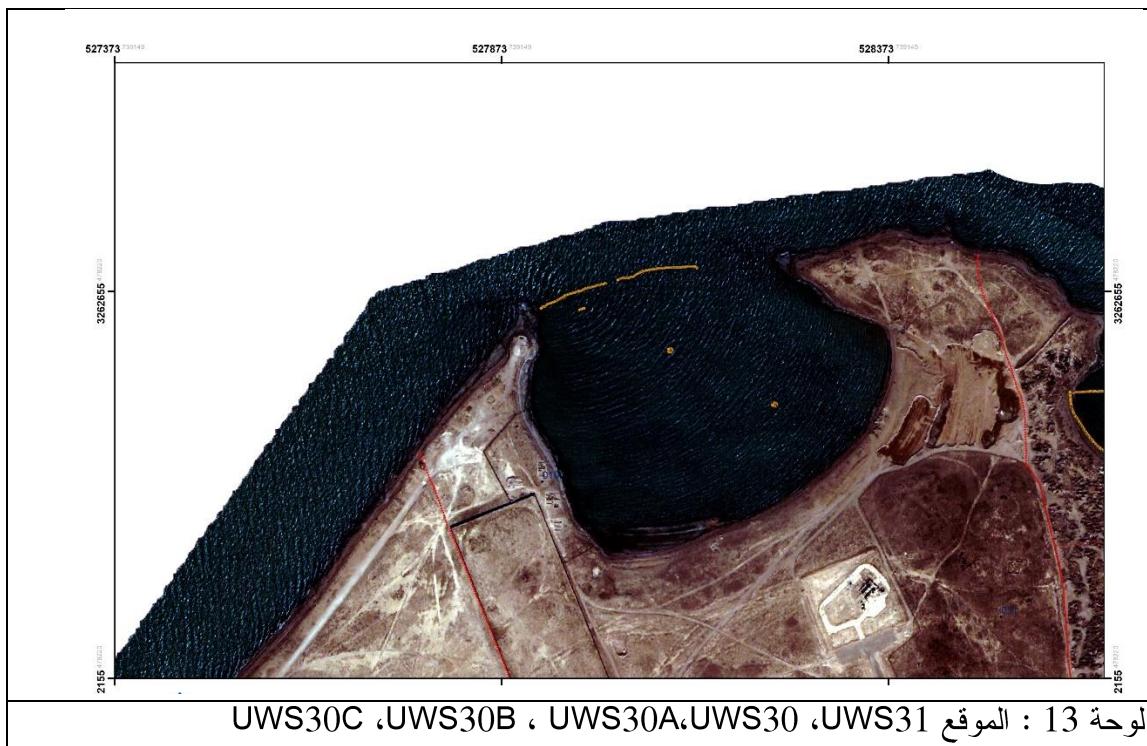


لوحة 9 : الموقع UWS25 ، UWS26 ، UWS27 ، UWS28 ، UWS29

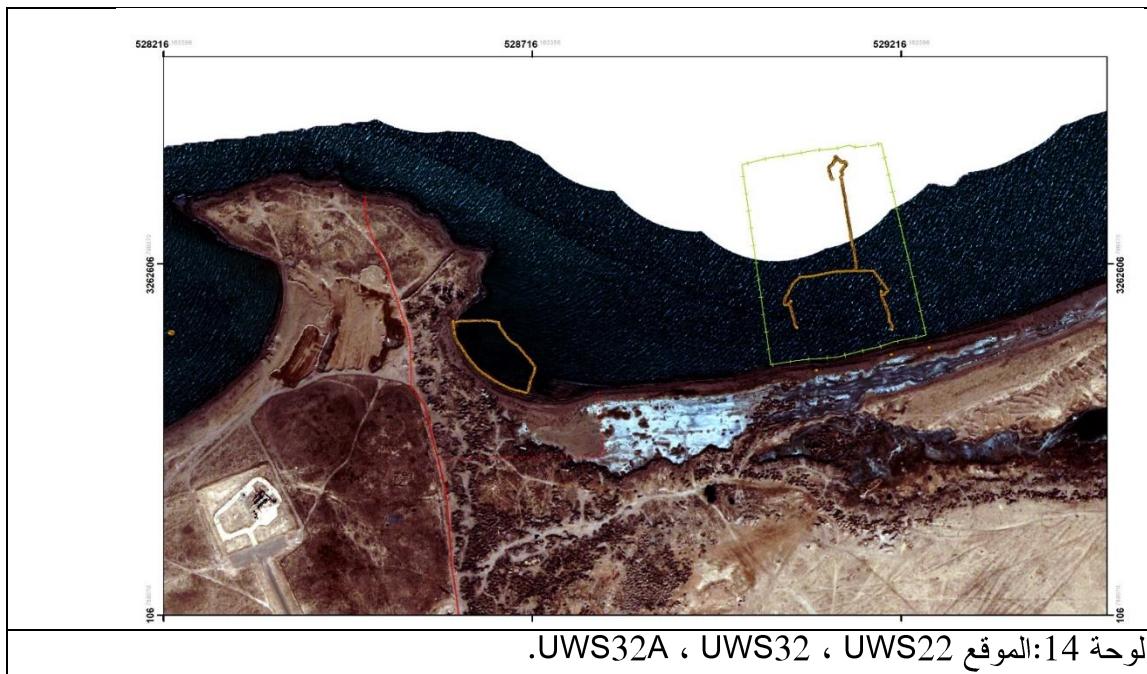


لوحة 10 : الموقع UWS25 ، UWS26 ، UWS27 ، UWS28 ، UWS29





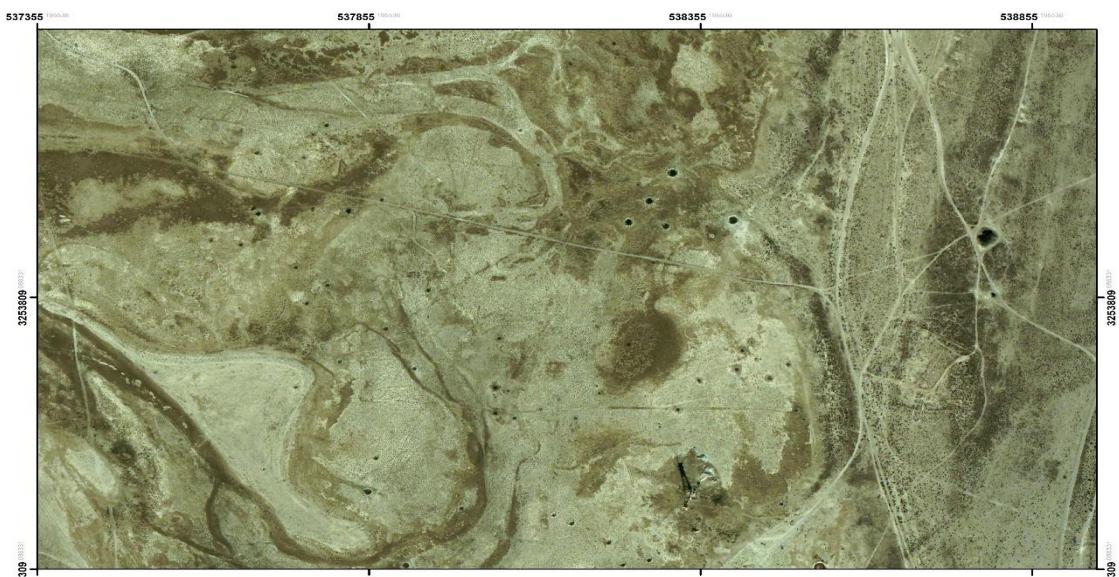
لوحة 13 : الموقع 14 ، UWS30C، UWS30B ، UWS30A،UWS30 ، UWS31



لوحة 14:الموقع 14 ، UWS32A ، UWS32 ، UWS22



لوحة 15 : صور لآثار القذائف على بر الجزيرة



لوحة 16 : صورة جوية للقذائف على البر في جنوب وجنوب شرق جزيرة فيلكا

المراجع العربية

- الحجي، يعقوب. 2008. صور من موانئ الخليج والمحيط الهندي. الكويت: مركز البحوث والدراسات الكويتية. ص 64، 67، 69.
- السعيدان، حمد: الموسوعة الكويتية المختصرة، ج 3، ط 3، الكويت: مؤسسة الكويت للتقدم العلمي، 1992/1993، ص 1328.
- الشمربي، عبد المحسن لافي: مجلس التعاون لدول الخليج العربية وتحدي الوحدة. رسالة ماجستير غير منشورة. جامعة الشرق الأوسط. 2012، ص 2، 51-52.
- العتبي، سعيد: التراث الثقافي المغمور بالمياه في المملكة العربية السعودية، المجلة السعودية للدراسات الأثرية، 2014.
- القانون رقم 10 لسنة (2017) بالموافقة على اتفاقية بشأن حماية التراث الثقافي المغمور بالمياه، الجريدة الرسمية، 2017، العدد 1339، ص 1.
- القانون رقم 46 لسنة (1980) في شأن حماية الثروة السمكية. منشور بدليل القرارات المنظمة للثروة السمكية (النسخة المنقحة) 2015، ص 4.
- مجلس التعاون لدول مجلس الخليج العربي: طرق ومعدات الصيد في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربي. الرياض: الأمانة العامة، 2017، ص 51.
- المطيري، حامد والساعي، طلال: السجل الوطني للمواقع المغمورة بالمياه جزئياً في جزيرة فيلكا، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب: إدارة الآثار والمتاحف، تقرير غير منشور، 2018، ص 25.

- المطيري، حامد: الدورة الـ 21 لمؤتمر الآثار والتراث الحضاري في الوطن العربي "التراث الثقافي المغمور بالمياه" تونس: 28-30 أكتوبر 2013م.
- المطيري، حامد: الفخار والخزف الإسلامي المبكر في مستوطنة القصور بجزيرة فيلكا في دولة الكويت، دراسة تحليلية، أطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة الملك سعود، كلية الساحة والأثار، 2014، ص 230.
- المطيري، حامد: المبانى الصحراوية في جزيرة فيلكا وعلاقتها بالاقتصاد المعيشي الموسمي: الموقع S88 أنموذجا، مجلة دراسات الخليج والجزيرة العربية، 2020، العدد 149.
- المطيري، حامد: نتائج تنقيب الفريق الكويتي في الموقع Kh4 بجزيرة فيلكا، التقرير الأول ، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، إدارة الآثار والمتاحف، 2020، ص 10.
- المطيري، حامد: نتائج تنقيب الفريق الكويتي في الموقع Kh4 بجزيرة فيلكا، التقرير الأول ، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، إدارة الآثار والمتاحف، 2020، ص 10.
- المطيري، حامد، 2017. الآثار الإسلامية على الساحل الشمالي الغربي لجزيرة فيلكا -دراسة آثرية تحليلية مقارنة، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، 2017، ص 106-107.
- محمد حسين، حسين، تطور طرق صيد الأسماك، صحيفة الوسط، العدد 2582، 2009/9/30.
- سالم محمد، خالد، صور من الحياة القديمة في جزيرة فيلكا، الكويت: مؤسسة دار الكتب، 1985، ص 92-102.

المراجع الأجنبية

- Al-Baz, F. et al: On Fishing Selectivity of Hadrah (Fixed Stake-Trap) in the Coastal Waters of Kuwait, **Fisheries Research**, Vol. 84, no. 2, 2004, p202 – 209.
- Ali F. Al-baz. et al. 2013. Intertidal Fixed Stake Net Trap (Hadrah) Fishery in Kuwait: Distribution, Catch Rate and Species Composition. **International Journal of Agricultural Science and Engineering**. Vol:7 No:12. 2013, p256. See also, Farrag, Alsayed et al: An analysis of experimental fishing traps in the coastal area of the United Arab Emirates. **International Journal of Scientific and Research Publications**, Volume 10, Issue 10, 2020, p468.
- Almutairi, M: **The Archaeology of Kuwait**, Wales: Cardiff University, 2012, P29-35.
- Al-Wohaibi, F.1987. Survey of Umm an-namel Island, State of Kuwait, Thesis submitted in fulfillment of the degree of Doctor of Philosophy in the Program in Classical Archaeology, Indiana University. pp 25 – 60; 124 – 126.
- Benediková, L & Barta, P: A Bronze Age settlement at al-Khidr, Failakah Island, Kuwait, **PSAS**, Vo. 39, 2009, p44.
- Benediková, L. 2010. **Failaka and Miskan Islands 2004 – 2009: primary scientific report on the activities of Kuwaiti-Slovak archaeological mission**. Kuwait: National Council for Culture, Arts and Letters. p74. See also: Al-Hijji, Y. Y. 2001. The Art of Dhow-building in Kuwait: Centre for Research and Studies on Kuwait.
- Benediková., L. & Barta., P: A Bronze Age settlement at al-Khidr, Failakah Island, Kuwait. **Proceedings of the Seminar for Arabian Studies** 39. 2009, p54.
- Chadwick, A.M. and Catchpole, T: Casting the net wide: mapping and dating fish traps through the Severn Estuary Rapid Coastal Zone Assessment Survey, **Archaeology in the Severn Estuary** 21. 2010, p47-80.
- Dawson, T: **Locating fish-traps on the Moray and the Forth**. University of St Andrews: Internal report for Historic Scotland, 2004, Plate 6,7,8.

- Gandois, H. et al: The Stone Tidal Fish Weirs of the Mol'ene Archipelago, Iroise Sea, Brittany, Western France: a long-term tradition with early megalithic origins. **The International Journal of Nautical Archaeology**. 00.0. 2017, p1-23.
- Hooton, R: **Exploring Intertidal Stone Elements at TEL JELČE/ čel' īlč**. University of Victoria: Department of Anthropology, 2022, p45.
- Ligteringen, H: Breakwater Engineering. **Interdisciplinary Science Reviews** 12(1). 1987, p41-55.
- Luca, G. G., Di Miceli A Al-Qurainiyah, Failaka Stratigraphy and Phases Kuwaiti-Italian Excavations 2010-2015, Vol: 1. Nccal. Fig 2.
- Luo, L. et al: Low-Cost Archaeological Investigation and Rapid Mapping of Ancient Stone Tidal Weirs in the Penghu Archipelago Using Google Earth. **Sustainability**. 11, 4536. 2019, p1-12.
- Luo, L. et al: Low-Cost Archaeological Investigation and Rapid Mapping of Ancient Stone Tidal Weirs in the Penghu Archipelago Using Google Earth. **Sustainability**. 11, 4536. 2019, p1-12.
- Moss, Madonna L: Fishing Traps and Weirs on the Northwest Coast of North America: New Approaches and New Insights. In **Oxford Handbook of Wetland Archaeology**, edited by Francesco Menotti and Aidan O'Sullivan. Oxford: Oxford University Press. 2013, p323-337.
- Nowakowska., M. 2013. Survey of Kharaib El-Desht bay on Failaka Island: Preliminary Report. In: Pieńkowska, A. Author(s) Failaka Archaeological Research Project. Preliminary results after the first season of excavation at the Kharaib El-Desht site in 2013, **Polish Archaeology in the Mediterranean XXIV/1**. appendix 2, 2013, p579.
- Patitucci, S & Uggeri: Failakah Insediamenti Medievali Islamic "L'erma di Bretschneider – Roma, 1984, p12.
- Rowland, M. J. and Ulm, S: Indigenous Fish Traps and Weirs of Queensland. **Queensland Archaeological Research**. Vol.14. 2011, p10-35.
- Smith, Jane. L. 2011. An update of intertidal fishing structures in Southeast Alaska. **Alaska Journal of Anthropology** vol. 9, no. 1. 2011, p1-26.